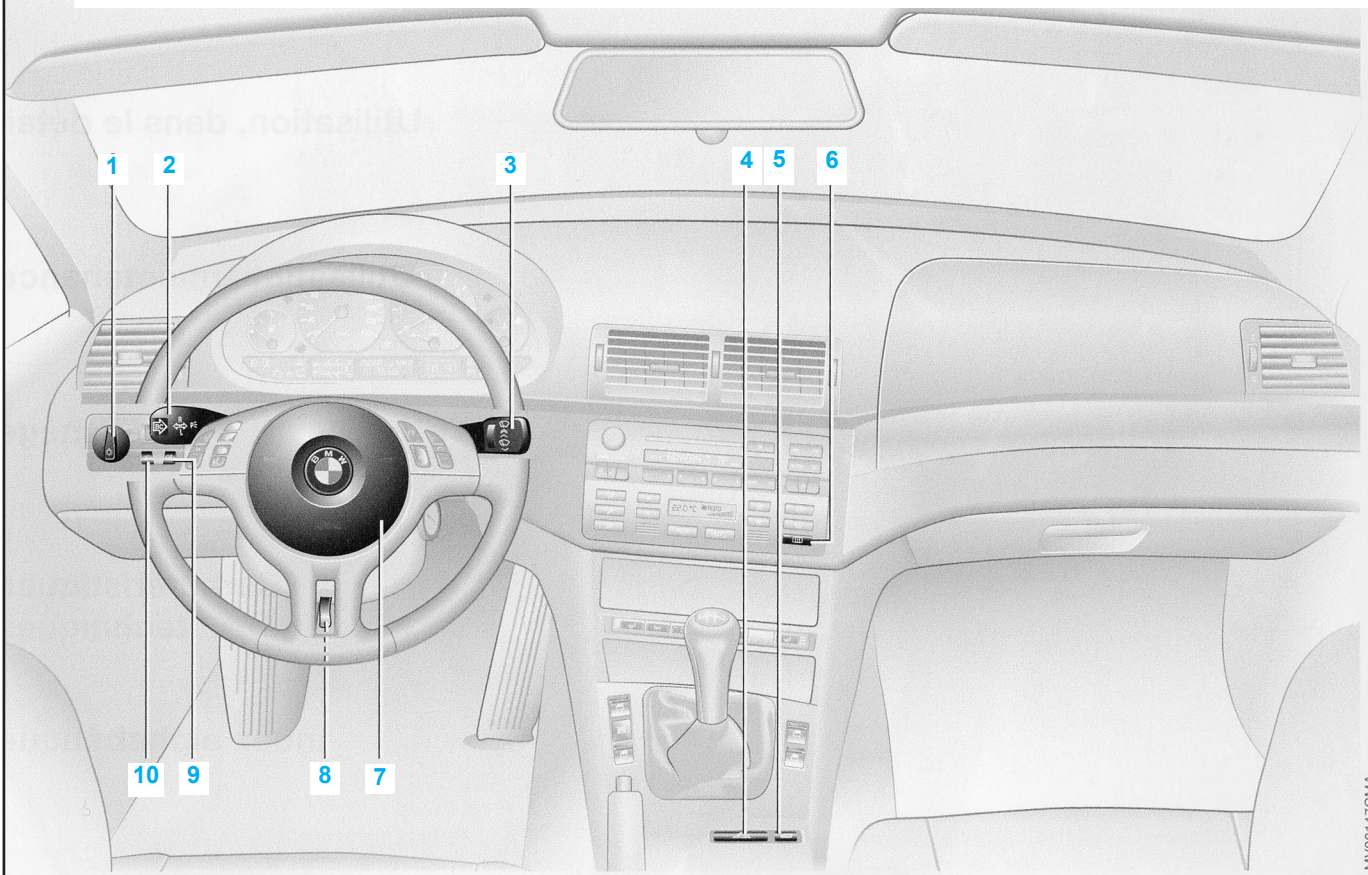


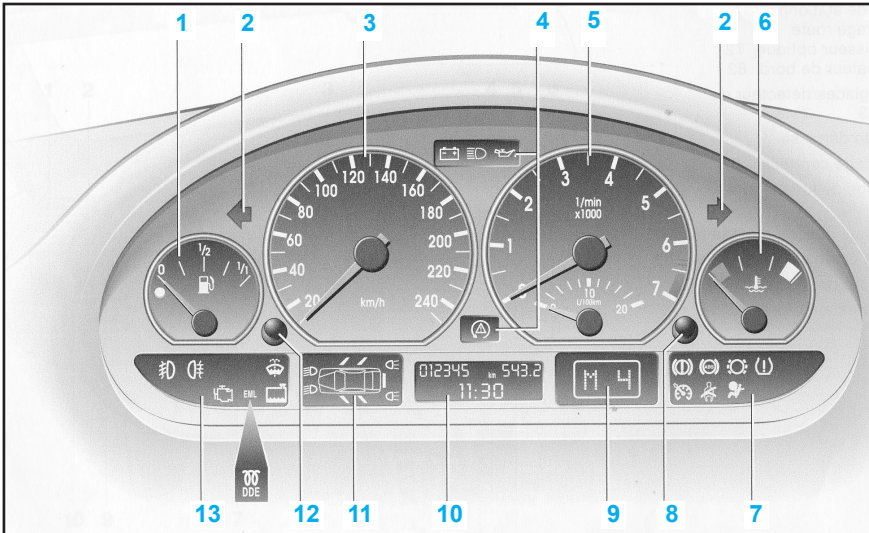
CONSEILS PRATIQUES

Poste de conduite



- (1) Feux de position / feux de croisement.
- (2) Clignotants, feux de stationnement, éclairage route, avertisseur optique, ordinateur de bord.
- (3) Essuie-glaces / détecteur de pluie.
- (4) Signal de détresse.
- (5) Verrouillage centralisé.
- (6) Chauffage de lunette arrière.
- (7) Avertisseur sonore, surface totale.
- (8) Réglage du volant de direction.
- (9) Feu arrière de brouillard.
- (10) Projecteurs antibrouillard.

Combiné d'instruments



- (1) Jauge de carburant.
- (2) Témoins des clignotants.
- (3) Compteur de vitesse.
- (4) Témoins et voyants.
- (5) Compte-tours et indicateur de consommation d'énergie.
- (6) Thermomètre de liquide de refroidissement.
- (7) Témoins et voyants.
- (8) Bouton de réglage pour : montre, intervalle de maintenance, affichage de la température extérieure.
- (9) Levier sélecteur et affichage du programme pour la boîte automatique / la boîte manuelle séquentielle SMG.
- (10) Affichage pour : totalisateur kilométrique / journalier, montre, intervalle de maintenance, ordinateur de bord.
- (11) Check-Control.
- (12) Remise à zéro du totalisateur journalier.
- (13) Témoins et voyants.

Nota : dans ce chapitre, * indique les équipements optionnels.

Témoins et voyants

- Le fonctionnement des témoins et voyants repérés par ● est contrôlé dès qu'on tourne la clé de contact. Ils s'allument tous une fois, mais le temps d'éclairage varie d'un témoin à l'autre.

- Si un dérangement survient dans l'un des systèmes, le témoin correspondant ne s'éteint pas après le démarrage du moteur ou se rallume en cours de route. La marche à suivre dans un tel cas est décrite ci-après.

Rouge : s'arrêter immédiatement

Courant de charge de la batterie ● 

- La batterie n'est plus rechargée. Défectuosité de la courroie **poly-V** de l'alternateur ou du circuit de charge, consulter le Service BMW le plus proche.

Important : ne pas poursuivre un voyage avec une courroie trapézoïdale défectueuse, car le moteur risquerait d'être endommagé par une surchauffe. En cas de défectuosité de la courroie poly-V, un plus grand effort devient aussi nécessaire pour le braquage de la direction.

Pression d'huile moteur ● 

- S'arrêter immédiatement et arrêter le moteur. Contrôler le niveau d'huile moteur, faire l'appoint si nécessaire. Si le niveau d'huile est bon : consulter le Service BMW le plus proche.

Important : ne pas poursuivre le voyage, car le moteur risquerait d'être endommagé par un manque de lubrification.

Voyant d'avertissement des freins ● 

- S'il s'allume, bien que le frein à main soit desserré : vérifier le niveau de liquide de frein.




- Si le niveau du liquide de frein est trop bas à l'intérieur du réservoir et si la course de la pédale de frein s'allonge sensiblement, l'un des deux circuits hydrauliques peut être tombé en panne.

- Consulter le point Service BMW le plus proche. A noter qu'il peut être nécessaire d'exercer un plus grand effort sur la pédale de frein et que les distances de freinage peuvent être bien plus longues qu'à l'ordinaire. Il est donc indispensable de rouler avec la plus grande prudence.

Avertisseur de crevaison ● 

- Un signal acoustique retentit en plus : crevaison. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Eviter les coups de frein et les coups de volant brusques.

Rouge et jaune : continuer de rouler à vitesse modérée

- Allumage simultané du voyant d'avertissement des freins et des témoins jaune des systèmes **ABS** ● et **DSC** :    l'ensemble du système de régulation **ABS**, **CBC**, **DSC** et **ADB-X/DBC** est tombé en panne. Poursuivre le voyage en roulant à une allure modérée et de façon préventive, en évitant les coups de frein violents. Il faut faire vérifier le système par le Service BMW, et ce, le plus tôt possible.


Rouge : rappel important

Voyant d'avertissement des freins 

- Allumé lorsque le frein à main est serré - si l'on démarre ainsi, un signal sonore retentit en plus.

Boucler la ceinture de sécurité ● 

- Il s'allume pendant quelques secondes ou jusqu'au bouclage des ceintures. Suivant la version, un signal peut retentir en même temps.

Airbags ● 

- Faire vérifier le système par votre Service BMW.

Orange : se rendre au Service BMW le plus proche

Boîte automatique / boîte de vitesses manuelle séquentielle 

A cause d'un défaut, la boîte de vitesses en question n'exécute que les changements de vitesses prévus dans le programme de secours. Consulter le Service BMW le plus proche.

Jaune : faire vérifier l'anomalie à la prochaine occasion

Niveau d'huile moteur 

- S'il s'allume en cours de route : le niveau de l'huile est au minimum absolu; par suite, faire l'appoint d'huile moteur le plus tôt possible. Dans l'intervalle, ne pas rouler plus d'env. 50 km.

- S'allume après l'arrêt du moteur: faire l'appoint d'huile moteur à la prochaine occasion, p. ex. arrêt à la station-service.

Garnitures de freins ● 

- Faire vérifier l'état des garnitures de frein.

Avertisseur de crevaison ● 

- L'avertisseur de crevaison est perturbé ou défectueux. Faire vérifier le système par votre Service BMW.

Contrôle dynamique de stabilité DSC ● 

- Le témoin clignote : le système est activé et régule les forces de traction et de freinage.

- Le témoin reste allumé en permanence : le **DSC** est désactivé par actionnement de la touche; le **DTC** est opérationnel. En cas de défectuosité, prière de consulter le Service BMW le plus proche.

Contrôle dynamique de stabilité DSC et voyant d'avertissement des freins ●  

- Les témoins sont allumés en permanence : le **DSC** et le **DTC** sont désactivés par actionnement de la touche ou sont défectueux.

- Consulter le Service BMW le plus proche.

Contrôle dynamique des freins DBC ● 

- Panne dans le système **DBC**. L'efficacité du freinage ordinaire est cependant parfaitement assurée. Faites réparer le système à la prochaine occasion auprès de votre Service BMW.

Liquide de lave-glace 

- Niveau d'eau insuffisant, faire l'appoint à la prochaine occasion.

Moteur ● 

- Altération des valeurs d'émission à l'échappement. Faire vérifier le système par votre Service BMW.

Electronique moteur ● 

- Défaute dans l'électronique moteur. L'électronique permet de continuer à rouler à régime et puissance du moteur réduits. Faire vérifier le système par votre Service BMW.

Electronique numérique diesel DDE ● 

- S'allume en cours de route : faire vérifier le système par votre Service BMW.

Liquide de refroidissement 

- Niveau de liquide de refroidissement trop bas, faire l'appoint à la prochaine occasion.

Jaune : à titre d'information

Feu arrière de brouillard 

- Allumé avec le feu arrière de brouillard allumé.

Préchauffage diesel ● 

- Ne lancer le moteur qu'après l'extinction de la lampe-témoin.

Vert : à titre d'information

Clignotants 

- Clignote à l'enclenchement des clignotants, également pour la remorque.

- Clignotement rapide : le système présente une défectuosité.

Régulateur de vitesse 

- S'allume quand le système est contacté: système prêt pour la commande par les touches dans le volant.

Projecteurs antibrouillard 

- Allumé avec les projecteurs antibrouillard allumés.

Bleu : à titre d'information

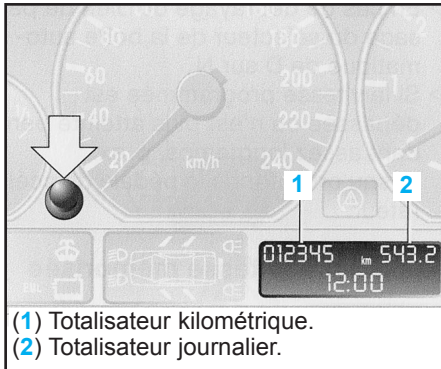
Eclairage route



- S'allume lorsque les feux de route sont allumés et lors des appels de phares.

Cadrons et afficheurs

Totalisateur kilométrique



- (1) Totalisateur kilométrique.
(2) Totalisateur journalier.

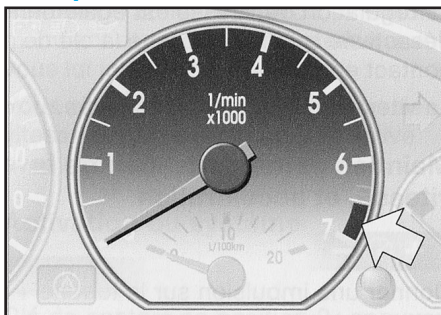
Totalisateur kilométrique

- En position **0** de la clé de contact, vous pouvez activer les affichages représentés sur l'illustration en appuyant sur le bouton gauche du combiné d'instruments.

Totalisateur journalier

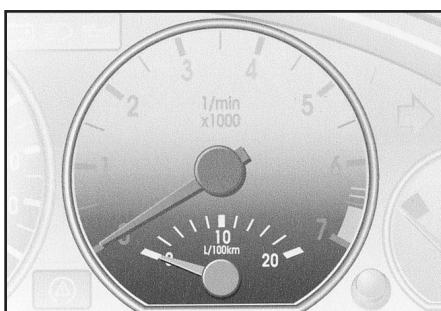
- Pour le remettre à zéro, appuyer sur le bouton gauche à partir de la position **1** de la clé de contact.

Compte-tours



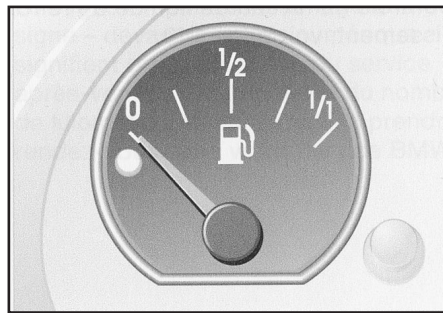
- Eviter impérativement les régimes moteur dans la zone d'avertissement rouge.
- Dans cette plage de régime, l'alimentation en essence est coupée pour protéger le moteur.

Consommation



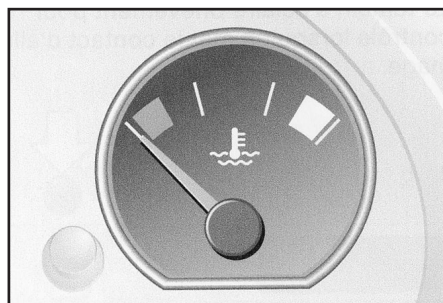
- Cet instrument indique la consommation de carburant en litres par **100 km**. Vous pouvez vérifier si vous roulez actuellement dans des conditions économiques et ménageant l'environnement.
- L'aiguille revient à zéro après l'arrêt de la voiture.

Jauge de carburant



- A partir du moment où le témoin reste allumé en permanence, le réservoir ne contient plus qu'environ **8 litres** de carburant.
- Contenance du réservoir de carburant, env. **63 litres**.
- Les différentes inclinaisons du véhicule, notamment dans les longues montées, peuvent faire légèrement varier l'indication de la jauge.
- Ravitailler en essence en temps utile; ne pas rouler jusqu'à la panne sèche, car sinon les fonctions du moteur ne seraient pas assurées et il pourrait se produire des dommages.
- Le témoin s'éclaire brièvement pour contrôle lorsqu'on met le contact d'allumage.

Thermomètre de liquide de refroidissement



Bleu

- Le moteur est encore froid. Rouler à une vitesse modérée en utilisant le moteur à des régimes moyens.

Entre ces deux zones

- Température de service normale. L'aiguille de l'indicateur peut approcher de la zone rouge.

Rouge

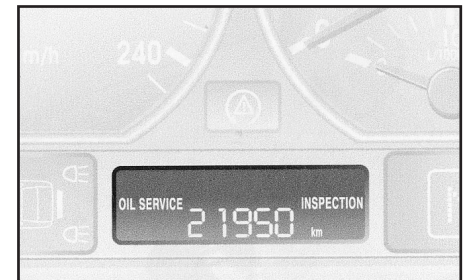
- Le voyant d'avertissement s'éclaire brièvement lorsqu'on met le contact d'allumage, pour qu'on puisse vérifier son bon fonctionnement.

- S'il s'allume en cours de route : le moteur est trop chaud. L'arrêter immédiatement et le laisser refroidir.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.

Le système de maintenance BMW

- Le système de maintenance BMW est conçu de telle sorte qu'il garantit la sécurité de fonctionnement et la sécurité routière de la voiture et ce, avec la plus grande fiabilité et à moindres frais pour le client.
- Une maintenance régulière est indispensable pour préserver la sécurité de la voiture et, d'autre part, elle se traduira par une meilleure cote à la revente.

Indicateur de maintenance



- Alors que les systèmes conventionnels déterminent les intervalles de maintenance d'après le kilométrage parcouru, depuis de nombreuses années déjà, le système de maintenance BMW tient compte des conditions d'utilisation de la voiture, car au fil des kilomètres, les sollicitations sont très différentes : en ce qui concerne les besoins d'entretien, **100 000 km** parcourus uniquement sur de courtes distances ne sont nullement équivalents à **100 000 km** effectués principalement sur de longs trajets.
- Le système de maintenance BMW comprend le service huile-moteur ainsi que les inspections I et II.
- La définition des intervalles en fonction des facteurs d'usure couvre pratiquement toutes les conditions d'utilisation possibles. Les conducteurs faisant vraiment peu de kilomètres - nettement moins de **10 000 km par an** - doivent cependant faire effectuer une vidange d'huile moteur au moins une fois tous les deux ans, car l'huile moteur se dégrade aussi avec le temps.

Kilométrage restant jusqu'au prochain service

- Les informations montrées sur l'illustration sont affichées pendant quelques secondes à partir de la position **1** de la clé de contact ou après le démarrage du moteur,
- Avec l'inscription **OIL SERVICE** ou **INSPECTION**, l'indicateur affiche le prochain service requis et la distance restante en km jusqu'à ce service.
- La distance restante est calculée sur la base du style de conduite enregistré auparavant.

- Le clignotement de l'affichage et un signe - devant la valeur numérique signifient que l'échéance du service après-vente a été dépassée du nombre de kilomètres affiché. Veuillez prendre rendez-vous avec votre Service BMW.

Renouvellement du liquide de frein



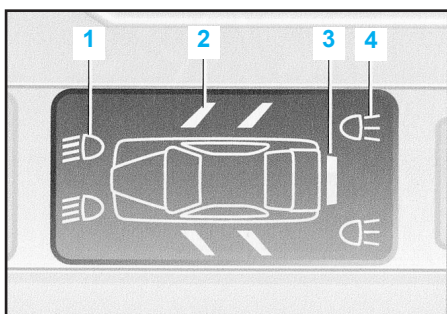
- Vous pouvez vous faire afficher le mois et l'année d'échéance du changement de liquide de frein. Pendant l'affichage du service après-vente suivant, appuyez sur le bouton droit du combiné d'instruments. A chaque pression sur le bouton, le système affiche alternativement l'échéance du prochain service et celle du prochain renouvellement du liquide de frein.

- Dès que l'échéance du renouvellement du liquide de frein est atteinte, le symbole d'horloge est allumé en même temps. Veuillez prendre rendez-vous avec votre Service BMW.

Intervalle de maintenance

- Les immobilisations de la voiture pendant lesquelles la batterie est restée débranchée ne sont pas prises en compte par l'indicateur de maintenance pour le calcul des échéances d'entretien. C'est pourquoi il faut prendre soin de renouveler le liquide de frein au moins tous les deux ans indépendamment de l'affichage de l'indicateur de maintenance.

Check-Control



- Dans la position 2 de la clé de contact, les indications ou états suivants sont signalés par des symboles et restent affichés jusqu'à ce que les anomalies soient supprimées :

- (1) vérifier feux de croisement, feux de route et feux de position,
- (2) porte ouverte,
- (3) capot arrière ouvert,
- (4) vérifier les feux de recul ou de stop.

- Lorsqu'on tourne la clé de contact en position 0, un vibreur retentit pendant quelques secondes à l'ouverture de la

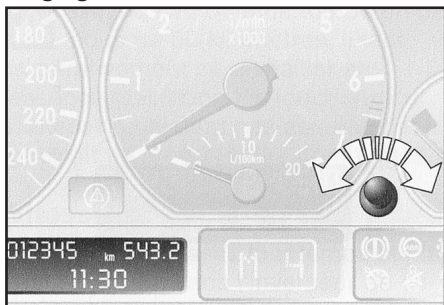
porte du conducteur, si les phares ne sont pas éteints.

Montre

- Si vous désirez une indication permanente de l'heure, vous pouvez vous la faire afficher dans le visuel de la radio, voir la notice d'utilisation de la radio.

- Vous pouvez régler la montre comme suit, y compris pour l'affichage dans le visuel de la radio.

Réglage



Nota : avant le réglage, l'heure doit être affichée dans l'affichage du combiné d'instruments.

- A partir de la position 1 de la clé de contact

- Réglage en avant: tourner le bouton droit vers la droite.

- Réglage en arrière : tourner le bouton droit vers la gauche.

- Si vous maintenez le bouton droit en position tournée, la vitesse de défilement augmente graduellement.

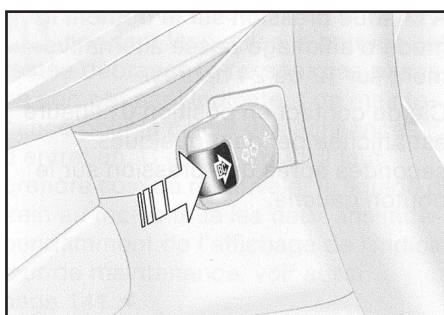
- Changement de mode d'affichage : appuyer brièvement sur le bouton droit.

- A chaque pression sur le bouton, le mode d'affichage passe alternativement sur **12** ou **24 heures**.

- Clé de contact en position 0 : l'heure est affichée pendant quelques secondes après une pression sur le bouton gauche.

Ordinateur de bord *

Appel de fonctions



- A partir de la position 1 de la clé de contact, la touche de la manette des clignotants vous permet d'appeler les informations de l'ordinateur de bord à l'écran du combiné d'instruments. Après chaque brève impulsion appliquée sur la touche de la manette des clignotants, en direction de la colonne de direction, la fonction suivante est affichée.

- L'ordre d'affichage est le suivant :
heure, température extérieure, consomma-

tion moyenne, autonomie prévisionnelle, vitesse moyenne.

- A partir de la position 1 de la clé de contact, le dernier réglage est toujours automatiquement affiché.

Température extérieure



- Vous pouvez changer d'unités de mesure °C/°F pour l'affichage de la température extérieure en appuyant sur le bouton de réglage droit du combiné d'instruments au cours de l'affichage. Dans l'affichage de la température de la climatisation automatique, l'unité de mesure °C/°F change automatiquement elle aussi

Avertisseur de gel

- Quand la température extérieure s'abaisse à env. **+3 °C**, l'ordinateur de bord passe automatiquement à l'affichage de cette température extérieure. En plus, un signal d'avertissement retentit et l'affichage clignote brièvement.

- Après l'avertissement de gel, l'affichage repasse au réglage précédent.

Important : l'avertissement de gel n'exclut pas le fait que du verglas peut déjà se rencontrer à des températures supérieures à **+3 °C**, p. ex. sur des ponts et des routes à l'ombre.

Consommation moyenne



- Si l'on appuie assez longtemps sur la touche située dans l'inverseur de clignotants, la valeur moyenne de consommation actuellement affichée est recalculée à partir de ce moment-là.

Autonomie prévisionnelle

- L'autonomie prévisionnelle est calculée compte tenu du style de conduite précédent et de la réserve de carburant.

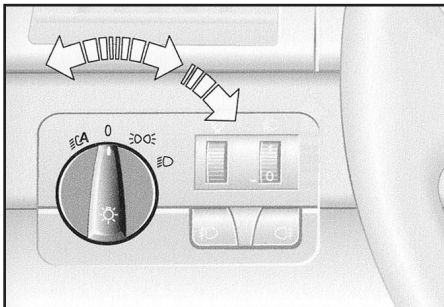
Important : quand l'autonomie tombe en dessous de **50 kilomètres**, il faut impérativement se ravitailler en essence, car sinon les fonctions du moteur ne seraient pas assurées et il pourrait se produire des dommages.

Vitesse moyenne

- Si l'on appuie assez longtemps sur la touche située dans l'inverseur de clignotants, la valeur de la vitesse moyenne actuellement affichée est recalculée à partir de ce moment-là.
- Dans le calcul, le système ne tient pas compte d'un arrêt avec moteur arrêté

Commandes

Feux de position / feux de croisement



Feux de position

- La voiture est éclairée de tous côtés. Vous pouvez utiliser les feux de position en stationnement. Vous pouvez aussi allumer les feux de stationnement unilatéraux proprement dits.

Feux de croisement

- Si l'on coupe le contact d'allumage alors que les feux de croisement sont allumés, seuls les feux de position restent allumés.

Eclairage jusqu'au pas de la porte

- Si l'on actionne la manette d'appels de phares après avoir arrêté la voiture et éteint les phares, les feux de croisement restent allumés pendant quelques instants.

Avertissement éclairage allumé

- Lorsqu'on tourne la clé de contact en position 0, un vibreur retentit pendant quelques secondes à l'ouverture de la porte du conducteur, si les phares ne sont pas éteints.

Commutateur feux de jour*

- Le commutateur d'éclairage peut, si on le souhaite, rester sur la position 2 : en pareil cas, l'éclairage extérieur de la voiture s'éteint à la coupure du contact d'allumage.

Commande automatique de l'éclairage de marche*



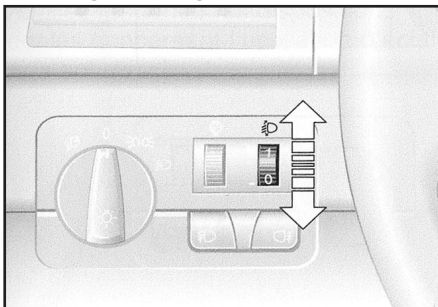
- Dans cette position du commutateur, les feux de croisement s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant, p. ex. dans les tunnels, au crépuscule et par temps de pluie ou de neige.

Important : la commande de l'éclairage de marche ne peut pas remplacer votre appréciation personnelle des conditions d'éclairage ambiant. P.ex., les détecteurs ne peuvent pas reconnaître le brouillard. Dans de telles situations, allumer l'éclairage manuellement pour parer aux dangers.

Nota : vous pouvez faire régler la sensibilité de la commande de l'éclairage de marche sur votre voiture.

Réglage de portée des projecteurs

Eclairage à halogène

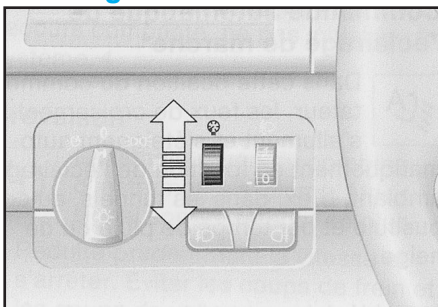


- Lorsque la voiture est chargée, il faut réduire la portée des projecteurs pour ne pas éblouir les usagers de la route qui viennent en sens opposé.
- Les indications après la / sont valables en cas de traction d'une remorque.
- 0/1** = 1 à 2 personnes sans bagages
- 1/1** = 5 personnes sans bagages
- 1/2** = 5 personnes avec bagages
- 2/2** = 1 personne, coffre à bagages plein
- Les charges maximales admissibles sur l'essieu arrière sont à respecter,

Eclairage au xénon*

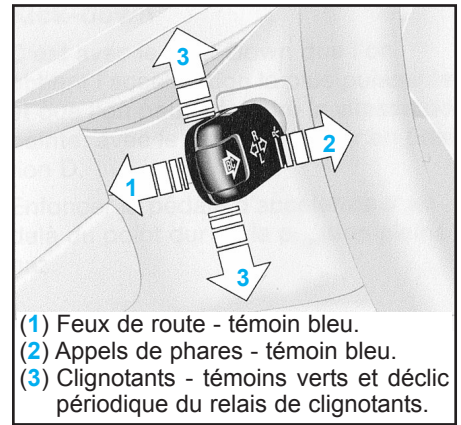
- Les voitures munies d'ampoules au xénon sont équipées d'un correcteur dynamique de portée des projecteurs.

Eclairage des instruments



- Tourner la molette pour régler l'intensité de l'éclairage.

Clignotants / appels de phares



- (1) Feux de route - témoin bleu.
- (2) Appels de phares - témoin bleu.
- (3) Clignotants - témoins verts et dé clic périodique du relais de clignotants.

Utilisation brève des clignotants de direction

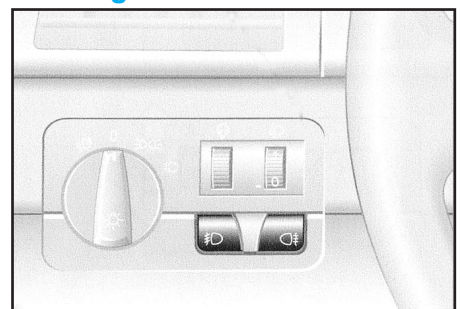
- Ne presser la manette que légèrement, jusqu'au point de résistance. Lorsqu'on la relâche, la manette revient en position intermédiaire.

Nota : si le clignotement du témoin et le dé clic périodique du relais de clignotants ont une cadence supérieure à la normale, cela signale qu'un clignotant est défaillant - en cas de traction d'une remorque, il peut s'agir d'un clignotant de la remorque.

Feux de stationnement gauches ou droits*

- Vous pouvez aussi allumer les feux de stationnement unilatéraux, en observant la législation du pays concerné : avec clé de contact en position 0, pousser la manette dans la position de clignotement voulue.

Eclairage antibrouillard



Projecteurs antibrouillard*

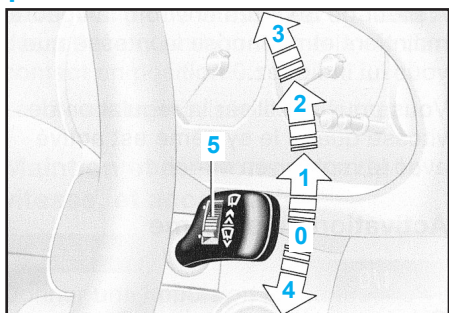
- Le témoin vert du combiné d'instruments est allumé lorsque les projecteurs antibrouillard sont allumés.

Nota : la commande automatique de l'éclairage de marche étant activée, les feux de croisement s'allument automatiquement quand on allume les projecteurs antibrouillard.

Feu arrière de brouillard

- Le témoin jaune du combiné d'instruments est allumé lorsque le feu arrière de brouillard est allumé.

Essuie-glaces / détecteur de pluie*



- (0) Position de repos des essuie-glaces
- (1) Balayage intermittent ou détecteur de pluie.
- (2) Vitesse de balayage normale.
- (3) Vitesse de balayage rapide.
- (4) Balayage de courte durée.
- (5) Molette de réglage de la fréquence de balayage ou de la sensibilité du détecteur de pluie.

Balayage intermittent

- Sauf véhicules avec détecteur de pluie.
- La molette (5) vous permet de régler la fréquence de balayage en quatre paliers.
- Elle varie de plus automatiquement en fonction de la vitesse de la voiture.

Détecteur de pluie

- Le détecteur de pluie se trouve sur le pare-brise, juste devant le rétroviseur intérieur.
- Activation du détecteur de pluie : à partir de la position 1 de la clé de contact, commuter la manette sur la position (1). Dans tous les cas, les essuie-glaces balaient une fois le pare-brise à titre de confirmation.
- Vous pouvez laisser constamment la manette en position (1) et il vous suffit alors d'activer le détecteur de pluie à partir de la position 1 de la clé de contact.
- Pour cela :
 - tourner brièvement la molette (5) ou, nettoyer le pare-brise.
- Réglage de la sensibilité du détecteur de pluie : tourner la molette (5).
- Pour désactiver le détecteur de pluie : levier en position (0).

Important : dans les installations de lavage, désactiver le détecteur de pluie sans quoi les essuie-glaces risquent de se mettre en route et de causer des dégâts.

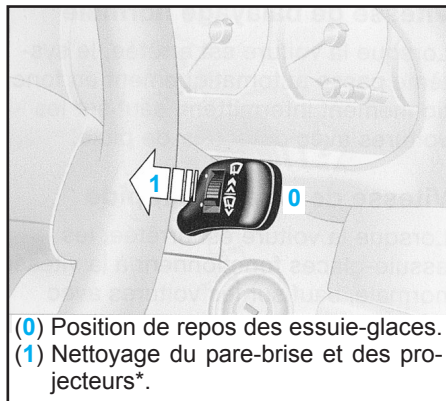
Vitesse de balayage normale

- Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe automatiquement en fonctionnement intermittent, sauf sur les voitures avec détecteur de pluie.

Vitesse de balayage rapide

- Lorsque la voiture est arrêtée, les essuie-glaces fonctionnent à la vitesse normale, sauf sur les voitures avec détecteur de pluie.

Nettoyage du pare-brise et des projecteurs*



- (0) Position de repos des essuie-glaces.
- (1) Nettoyage du pare-brise et des projecteurs*.

Important : n'utiliser les dispositifs lave-glace que si le liquide ne risque pas de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité.

- Ne pas actionner les lave-glaces lorsque le réservoir est vide, car cela endommagerait la pompe à eau de lave-glace.
- Le liquide de lavage est pulvérisé sur le pare-brise et les essuie-glaces sont enclenchés brièvement.
- Quand l'éclairage de la voiture est allumé, les projecteurs sont lavés en même temps à intervalles adéquats.

Gicleurs de lave-glace

- Lorsque la clé de contact se trouve en position 2, les gicleurs de lave-glace sont automatiquement chauffés*.

Régulateur de vitesse*

- A partir de 30 km/h environ, la voiture maintient et mémorise la vitesse que vous lui indiquez.
- Vous pouvez utiliser la régulation de vitesse quand le système est activé avec le moteur en marche.

Activation du système

- Clé de contact en position 2 : appuyer sur la touche logée dans le volant, le témoin dans le combiné d'instruments s'allume. Le régulateur de vitesse peut être utilisé.

Important : ne pas utiliser la régulation de vitesse sur routes fortement sinueuses, dans des conditions de trafic ne permettant pas le maintien d'une vitesse constante, ou encore sur route glissante - neige, pluie, verglas - ou sur revêtement meuble - gravier, sable.

Désactivation du système

- Appuyer plusieurs fois sur la touche, jusqu'à ce que le témoin dans le combiné d'instruments s'éteigne.
- La régulation de vitesse est également désactivée quand on tourne la clé de contact en position 0.

- La vitesse mémorisée est effacée.

Maintien et mémorisation de la vitesse, et accélération

- Donner une impulsion sur la touche + : la vitesse de roulage actuelle est maintenue constante et mise en mémoire. Chaque nouvelle impulsion communiquée à la touche entraîne une élévation de la vitesse de roulage d'environ 1 km/h.
- Maintenir la touche + enfoncée : la voiture accélère sans qu'il soit besoin d'enfoncer la pédale d'accélérateur. Dès que vous relâchez la touche, la vitesse atteinte est maintenue et mémorisée.

Nota : en descente, si l'effet de frein moteur n'est pas suffisant, la vitesse programmée peut être dépassée. Dans les montées, il peut arriver qu'elle ne soit pas atteinte, si la puissance du moteur ne suffit pas.

Décélération

- Donner une impulsion sur la touche - : chaque impulsion sur la touche réduit la vitesse de roulage d'env. 1 km/h, à condition que l'on roule avec la régulation automatique activée.
- Maintenir la touche - enfoncée : la voiture ralentit par coupure automatique des gaz, pour autant que l'on soit en train de rouler avec la régulation de vitesse automatique activée. Dès que vous relâchez la touche, la vitesse atteinte est maintenue et mémorisée.

Interruption de la régulation de vitesse

- Le système étant activé, appuyer sur la touche; le témoin reste allumé. Vous pouvez réutiliser la régulation de vitesse à volonté, en rappelant la vitesse mémorisée en dernier.
- D'autre part, la désactivation de la régulation de vitesse de roulage intervient automatiquement dans les cas suivants :
 - en cas de freinage,
 - en cas de débrayage ou bien de passage du sélecteur de la boîte automatique de D sur N,
 - si la vitesse programmée est dépassée ou n'est plus atteinte pendant assez longtemps, p. ex. lorsqu'on enfonce la pédale d'accélérateur.

Rappeler la vitesse mémorisée









- Appuyer sur la touche :
- La voiture reprend et maintient la dernière vitesse mise en mémoire.

Touches dans le volant*

- Avec ces touches vous pouvez commander rapidement les fonctions suivantes, sans détourner votre attention de la circulation :
 - certaines fonctions des sources audio,
 - la régulation automatique de vitesse,
 - certaines fonctions du radiotéléphone,

- le système de commande vocale,
- certaines fonctions de la TV.

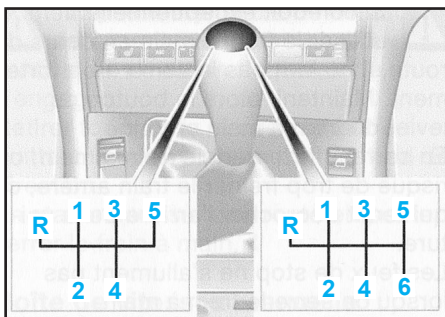
Nota : pour utiliser cette fonction, il faut tout d'abord que les systèmes correspondants aient été mis en marche.

- Appuyer brièvement :  réponse à un appel téléphonique, composition d'un numéro et raccrochage après une communication.
- Appuyer plus longtemps : activation et désactivation de la commande vocale.
-  Commutation entre téléphone et radio, lecteurs de cassette, de CD ou de MD.
- Défilement en avant : 
 - Radio : appuyer brièvement : émetteur enregistré suivant, appuyer plus longtemps : fonction de recherche de stations.
 - CD/MD : appuyer brièvement : saut de titre appuyer plus longtemps : recherche dans le titre.
 - Cassette : appuyer brièvement : saut de titre, resp. arrêt du bobinage rapide; appuyer plus longtemps : bobinage rapide.
 - Téléphone : défilement du répertoire des noms.
 - TV : recherche du programme.
- Défilement en arrière :  mêmes fonctions que pour le défilement en avant.
- Volume sonore 
- Régulateur de vitesse : reprise d'une position mémorisée 
- Régulateur de vitesse : accélération et mémorisation + ainsi que décélération et mémorisation - 
- Régulateur de vitesse : activation / interruption / désactivation 

Commande des vitesses

Boîte de vitesses manuelle

Important : dans des montées, ne pas retenir la voiture en faisant patiner l'embrayage, mais utiliser au besoin le frein à main. Sinon, le patinage de l'embrayage se traduit par une usure considérable.



Boîte à 6 vitesses*

- Pendant le changement de vitesse dans le plan des **5e/6e** rapports, veiller impérativement à pousser le levier de vitesses vers la droite, pour empêcher qu'un

rapport du plan **3e/4e** s'engage par inadvertance.

Marche arrière

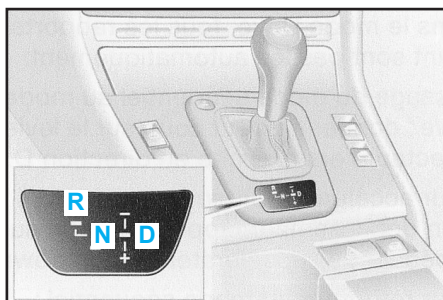
- Ne l'engager que si la voiture est immobilisée. Repousser le levier de changement de vitesses vers la gauche au-delà du point de résistance.
- Si la clé de contact se trouve en position **2**, les phares de recul s'allument alors automatiquement.

Boîte de vitesses manuelle séquentielle SMG*

Le principe

- La boîte de vitesses manuelle séquentielle **SMG** est une boîte de vitesses mécanique automatisée, sur laquelle l'actionnement de l'embrayage et le passage des rapports sont assurés par un système électro-hydraulique.
- Vous commandez le **SMG** par le levier sélecteur dans la console centrale et deux commutateurs à bascule au volant.
- Elle vous offre les fonctions suivantes :
 - mode séquentiel : mode manuel,
 - mode Drive: mode automatisé,
 - choix possible entre deux programmes de conduite : Normal, Sport,
 - sûreté de commande par protection contre les fausses manœuvres,
 - montée des vitesses et rétrogradage automatiques dans le mode Drive,
 - rétrogradage automatique à l'atteinte du régime minimal,
 - fonction Kick-Down dans le mode Drive,
 - assistant d'accélération.

Positions du levier sélecteur



- Sur la console centrale, la position momentanée du levier de sélection s'affiche par une diode électroluminescente.
- **R** : marche arrière,
- **N** : neutre, point mort,
- Position pour marche avant avec fonctions impulsives :
- Mode séquentiel :
 - + : montée manuelle des rapports,
 - - : rétrogradage manuel,
- **D** : mode Drive.
- Le **SMG** est opérationnel dans la position **2** de la clé de contact.

Nota : le point mort est passé automatiquement quand, avec le moteur en marche, on ouvre la porte du conducteur sans que les pédales, les touches à bascule ou le levier sélecteur ne soient actionnés.

- Cette intervention est signalée par un signal sonore et par le clignotement de l'indicateur de rapport. Dans le combiné d'instruments apparaît l'indication de rapport **N**.

- L'enclenchement d'une position de marche n'est possible que quand la porte du conducteur est fermée. Lors du déverrouillage de la voiture, un bourdonnement provenant de la boîte de vitesses signale la disponibilité du système.

Shiftlock

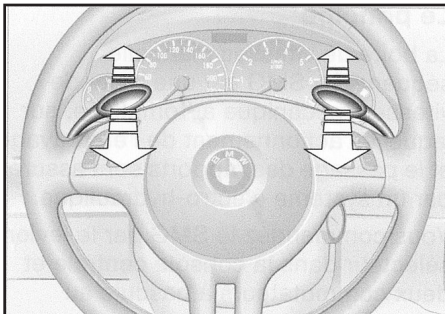
- Pour votre sécurité, l'enclenchement d'une position de marche à l'arrêt depuis la position **N** du levier de sélection n'est possible qu'avec le frein de service actionné.

Conseils à suivre en conduisant

Important : en montée, démarrer franchement. Dans des montées, ne pas retenir la voiture en jouant de l'accélérateur, mais serrer le frein à main. Sinon, on risque une surchauffe dans la zone de la boîte de vitesses manuelle séquentielle **SMG**.

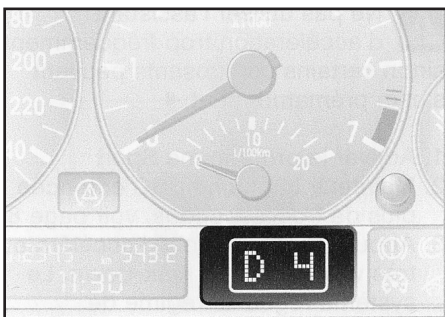
- **R** Marche arrière : ne l'engager que si la voiture est immobilisée.
- **N** Neutre : point mort. Le passer avant chaque lancement du moteur.
- Mode séquentiel :
 - après chaque démarrage du moteur, dès que vous placez le levier sélecteur en position de marche avant avec la pédale de frein enfoncée, c'est le mode séquentiel qui est activé,
 - le changement de vitesse s'effectue par les touches à bascule ou par le levier sélecteur,
 - le démarrage est aussi possible dans le deuxième rapport, p.ex. sur une route enneigée.
- **D** Mode Drive :
 - dans le mode Drive, tous les rapports avant sont passés automatiquement,
 - passage du mode séquentiel au mode drive : donner un petit coup sur le levier sélecteur vers la droite en direction **D**,
 - pour accélérer rapidement, p. ex. lors d'un dépassement, appuyer à fond sur la pédale de l'accélérateur : **Kick-down**,
 - pour retourner au mode séquentiel : donner de nouveau une impulsion sur le levier sélecteur vers la droite dans la direction **D** ou changer le rapport engagé par les touches à bascule ou par le levier sélecteur.
- Kick-down :
 - c'est avec le Kick-Down que l'on obtient l'accélération la plus puissante,
 - enfoncer la pédale d'accélérateur au-delà du point dur de la position pleins gaz.

Passage des rapports



- Par le levier sélecteur :
 - pour monter les rapports, actionner le levier sélecteur dans le sens +,
 - pour rétrograder, l'actionner dans le sens -,
- Par les commutateurs à bascule au volant :
 - pour monter les rapports, tirer sur l'un des commutateurs,
 - pour rétrograder, le pousser.
- Pour accélérer en partant des rapports supérieurs, p. ex. pour dépasser une autre voiture, il est nécessaire de rétrograder manuellement.
- En mode séquentiel, la commande **SMG** pense pour vous dans les situations suivantes :
 - des changements de rapport, en montant ou en rétrogradant, ne sont exécutés que si le régime et la vitesse de roulage le permettent, c'est-à-dire que p. ex. une rétrogradation ne peut pas s'effectuer à un régime moteur trop élevé,
 - lors d'un arrêt, la boîte rétrograde automatiquement dans le premier rapport,
 - peu avant d'atteindre une vitesse minimale en fonction du rapport enclenché, la boîte rétrograde automatiquement, même sans intervention du conducteur.

Affichages possibles



- R, N, 1, 2, 3, 4, 5, 6,
- D1, D2, D3, D4, D5, D6.
- Dans le combiné d'instruments s'affichent le rapport momentanément enclenché, le mode choisi et les défauts quand ils se produisent.

Témoin



- Si le témoin s'allume, cela signale un défaut de fonctionnement du système de la boîte de vitesses.
- Le levier sélecteur peut être encore placé dans toutes les positions, mais

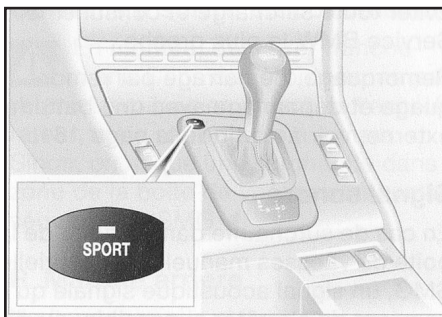
dans les positions de marche avant la voiture ne roule plus qu'avec une gamme de rapports limitée.

- Eviter toute surcharge et consulter le Service BMW le plus proche.

Signal sonore

- En cas de surchauffe dans la zone de la boîte de vitesses manuelle séquentielle SMG, un signal acoustique signale qu'il convient de s'arrêter si possible, ou de démarrer franchement, de sorte que le système puisse de nouveau se refroidir.

Programme Sport



- Vous avez le choix entre deux programmes de conduite : dynamique et sportif. Ce faisant, dans le mode séquentiel, les temps de passage sont raccourcis et dans le mode Drive, on a une réadaptation supplémentaire des points de passage.
- Pour choisir le programme Sport : appuyer sur la touche **SPORT**. La DEL logée dans la touche s'allume.

Assistance à l'accélération

- Sur une chaussée offrant une bonne adhérence, l'assistance à l'accélération permet de réaliser une accélération optimale digne d'une voiture de compétition.

Important : ne pas utiliser l'assistant d'accélération trop fréquemment, sinon certains composants peuvent s'user prématurément.

- Activer le programme **Sport**.
- Maintenir la touche **DSC** enfoncée plus de trois secondes.
- Appuyer sur la pédale d'accélérateur très vite et à fond : Kick-down. Le système régule le régime de démarrage optimal.

Nota : pour préserver la stabilité routière, rouler si possible toujours avec le système **DSC** en fonction.

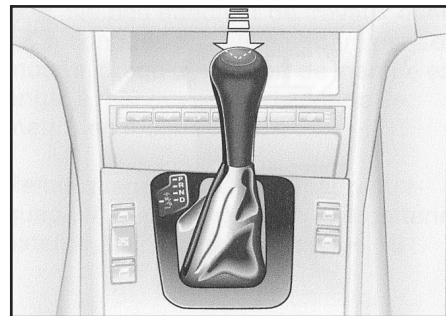
Boîte automatique avec Steptronic*

- Vous pouvez rouler comme avec une boîte de vitesses automatique normale, et, en plus, sélectionner manuellement les vitesses.
- En partant de la position **D**, quand vous amenez le levier sélecteur vers la gauche, dans le couloir **M/S**, vous activez dans la boîte de vitesses automatique les programmes de conduite sportive.

Dès que vous donnez une impulsion sur le levier sélecteur, vers + ou vers -, le Steptronic change de rapport et le mode manuel est activé. Si l'on souhaite repasser en mode automatique, amener le levier sélecteur vers la droite, en position **D**.

Positions du levier sélecteur

- P, R, N, D, M/S, +, -.



Changement de position du sélecteur

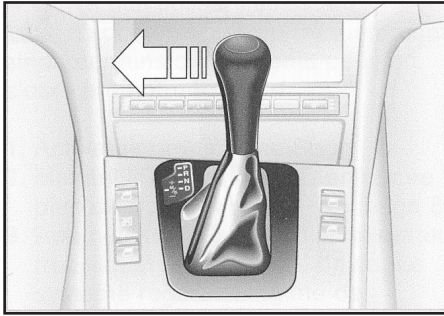
- Un blocage empêche d'enclencher par inadvertance les positions **R** et **P** du levier de sélection. Pour lever le blocage, appuyer sur la touche à l'avant du pommeau du levier sélecteur, voir flèche.

Nota : la voiture étant immobilisée, enfoncer la pédale de frein avant de déplacer le levier depuis la position **P** ou **N**, sinon le levier sélecteur reste bloqué - Shiftlock.

Important : maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage, car la voiture se déplace dès qu'un rapport est engagé. Avant de quitter la voiture en laissant le moteur en marche, amener le levier sélecteur en position **P** et serrer le frein à main, sinon la voiture se mettrait en mouvement. Ne pas laisser la voiture sans surveillance avec le moteur en marche, sinon elle constitue un danger.

- **P** Parking : ne l'engager que si la voiture est immobilisée. Dans cette position motrice les roues de la voiture sont bloquées.
- **R** Marche arrière : ne l'engager que si la voiture est immobilisée.
- **N** Neutre - point mort : ne placer le levier de sélection sur cette position que pour les arrêts prolongés.
- **D** Drive - position de marche automatique : position normale pour la conduite. Passage normal de tous les rapports avant.
- **Kick-down** :
 - c'est avec le Kick-Down que l'on obtient l'accélération la plus puissante et que l'on peut atteindre la vitesse de pointe, avec le levier sélecteur en position **D**,
 - enfoncer la pédale d'accélérateur au-delà du point dur de la position pleins gaz.

M/S mode manuel et programme Sport

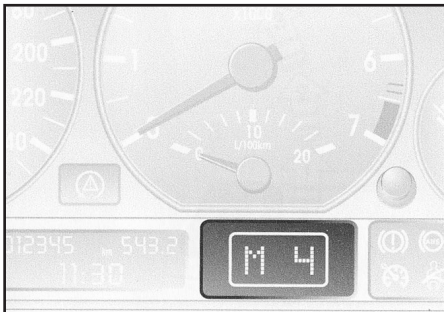


- Au passage de **D** en position **M/S**, le système active le programme Sport et **SD** est affiché à l'indicateur de sélection. Cette position est recommandée lorsqu'on s'efforce d'obtenir les meilleures performances routières.
 - A la première impulsion, la boîte automatique quitte le programme Sport et passe en mode manuel.
 - En l'occurrence, une impulsion sur le levier en direction du **+** provoque l'enclenchement d'un rapport supérieur et une impulsion en direction du **-** un rétrogradage. Dans l'indicateur de rapport apparaît **M1** à **M5**.
 - Des changements de rapport, en montant ou en rétrogradant, ne sont exécutés que si le régime et la vitesse de roulage le permettent, c'est-à-dire que p.ex. une rétrogradation n'a pas lieu à un régime moteur trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.
- Nota** : afin d'obtenir une bonne reprise, p.ex. pour dépasser une autre voiture, en roulant en mode manuel, il convient de rétrograder manuellement ou par l'intermédiaire du Kick-Down.

- Un passage de **M/S** dans les positions **P**, **R** et **N** du levier sélecteur n'est possible que par l'intermédiaire de la position **D**.

Affichages possibles

- P, R, N, D, SD, M1, M2, M3, M4, M5.



Electronique de commande des vitesses

- Si le témoin s'allume, cela signale un défaut de fonctionnement du système de la boîte de vitesses.
- Le levier sélecteur peut être encore placé dans toutes les positions, mais dans les positions de marche avant la voiture ne roule plus qu'avec une gamme de rapports limitée.

- Eviter toute surcharge et consulter le Service BMW le plus proche.

Important : ne pas effectuer de travaux quelconques dans le compartiment du moteur lorsqu'un rapport de marche est engagé, car la voiture risque de se mettre en mouvement.

Chauffage - Climatisation

climatiseur

Admission d'air / soufflante



- Les vitesses de la soufflante peuvent être choisies entre les positions **1** et **4**. Le chauffage et la ventilation sont d'autant plus efficaces que l'admission d'air est importante. En position **0**, la soufflante et le chauffage sont arrêtés. En position **0**, l'admission d'air est coupée.

Température



- Pour accroître la température de l'habitacle, tourner vers la droite - plage rouge. La température de l'air insufflé est maintenue constante.

Répartition de l'air



- L'air débité peut être dirigé vers les glaces , vers le buste et vers le plancher . Toutes les positions intermédiaires sont possibles. En position , une faible quantité d'air est encore dirigée vers les glaces, pour qu'elles ne s'embuent pas.

Chauffage de lunette arrière



- Lorsque le chauffage de la lunette arrière est en marche, le témoin est allumé. Le chauffage de lunette arrière s'arrête automatiquement.

Nota : vous pouvez vous faire configurer votre voiture de telle sorte que le chauffage de la lunette arrière s'allume automatiquement. Dans ce cas, l'allumage s'effectue à des températures extérieures de moins de **4 °C** environ, dans les **5** minutes après le démarrage du moteur.

Fonctionnement climatiseur



- L'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie.
- Après le lancement du moteur, suivant les intempéries, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants. En fonctionnement avec climatiseur, l'embuage des glaces diminue.

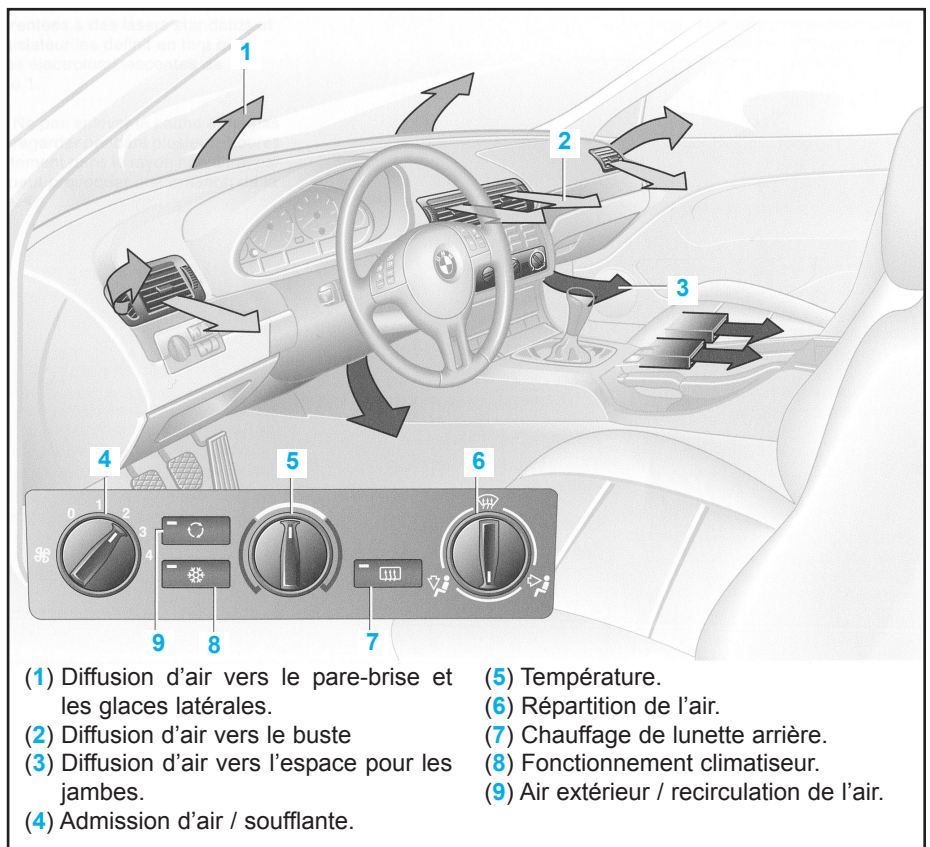
Nota : en fonctionnement avec climatiseur, une condensation d'eau se produit, qui est évacuée sous la voiture. De telles traces d'eau sous la voiture sont donc tout à fait normales.

Air extérieur / recirculation de l'air



- Pour éviter la pénétration d'odeurs désagréables, il est possible de couper temporairement l'admission d'air extérieur. L'air contenu dans l'habitacle est alors recyclé.

Nota : si en mode de recirculation de l'air, les glaces se couvrent de buée, il convient de désactiver la recirculation d'air et d'augmenter au besoin l'admission d'air.



- (1) Diffusion d'air vers le pare-brise et les glaces latérales.
- (2) Diffusion d'air vers le buste
- (3) Diffusion d'air vers l'espace pour les jambes.
- (4) Admission d'air / soufflante.
- (5) Température.
- (6) Répartition de l'air.
- (7) Chauffage de lunette arrière.
- (8) Fonctionnement climatiseur.
- (9) Air extérieur / recirculation de l'air.

Climatisation automatique*

Climatisation agréable




- Profitez des avantages de la commande automatique, en enclenchant la touche **AUTO** (6). Choisissez ensuite une température intérieure agréable.
- Les possibilités de réglage sont exposées en détails dans les informations suivantes.

Nota : votre voiture est configurée de telle sorte qu'il vous suffit de la déverrouiller avec votre clé de télécommande personnelle pour que votre réglage individuel de climatisation automatique soit activé.

Admission et distribution d'air automatique

- Le programme **AUTO** se charge du réglage de l'admission et de la répartition de l'air, et rajuste par ailleurs vos réglages de température en fonction des conditions extérieures - été ou hiver.

Répartition individuelle de l'air

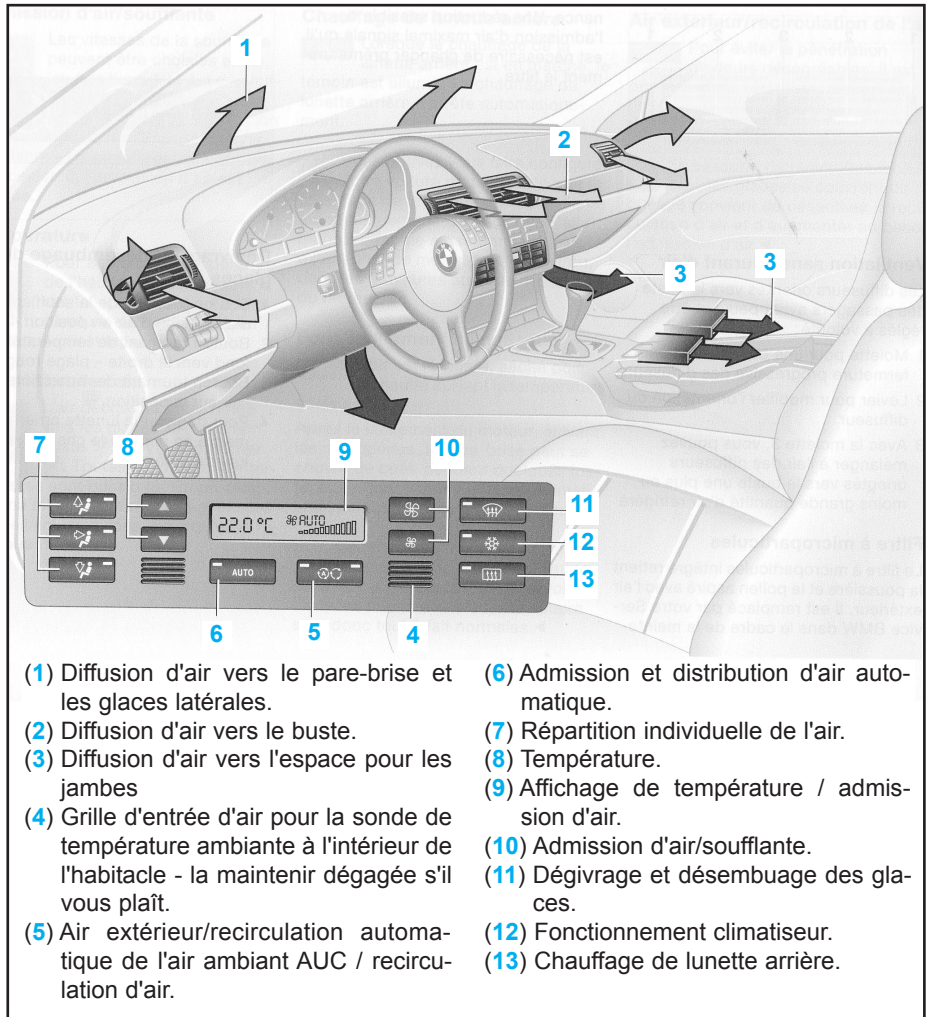
- Vous pouvez aussi combiner vous-même votre distribution d'air et désactiver ainsi le programme **AUTO**, l'admission d'air automatique restant inchangée. L'air est diffusé vers les glaces , vers le buste , et / ou vers le plancher .
- Vous pouvez remettre la distribution automatique de l'air en fonction avec la touche **AUTO**.

Température

- Les températures affichées sont des valeurs indicatives pour la température de l'habitacle. Comme réglage agréable, il est conseillé de choisir une température de **22 °C**, également lorsque le climatiseur est en marche. Après le démarrage de la voiture, la température souhaitée - en été comme en hiver - est atteinte le plus rapidement possible puis maintenue constante par le système de régulation.

Admission d'air / soufflante

- En appuyant sur les touches supérieure ou inférieure, vous pouvez faire varier l'admission d'air. De la sorte, on coupe l'automatisme pour l'admission d'air; dans le visuel, la mention **AUTO** s'éteint. En revanche, l'automatisme pour la répartition de l'air reste inchangé. On peut remettre l'admission d'air automatique en fonction avec la touche **AUTO**.
- Si vous appuyez sur la touche inférieure alors que la soufflante tourne à la plus petite allure, tous les affichages s'éteignent: la soufflante, le chauffage et le climatiseur sont arrêtés, l'admission d'air est coupée. Pour remettre l'installation en marche, appuyer sur une touche quelconque de climatisation automatique.



- (1) Diffusion d'air vers le pare-brise et les glaces latérales.
- (2) Diffusion d'air vers le buste.
- (3) Diffusion d'air vers l'espace pour les jambes
- (4) Grille d'entrée d'air pour la sonde de température ambiante à l'intérieur de l'habitacle - la maintenir dégagée s'il vous plaît.
- (5) Air extérieur/recirculation automatique de l'air ambiant AUC / recirculation d'air.
- (6) Admission et distribution d'air automatique.
- (7) Répartition individuelle de l'air.
- (8) Température.
- (9) Affichage de température / admission d'air.
- (10) Admission d'air/soufflante.
- (11) Dégivrage et désembuage des glaces.
- (12) Fonctionnement climatiseur.
- (13) Chauffage de lunette arrière.

Dégivrage et désembuage des glaces

- Avec ce programme, le givre et la buée déposés sur le pare-brise et les glaces latérales disparaissent rapidement.

Fonctionnement climatiseur

- L'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie.
- Après le lancement du moteur, suivant les intempéries, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants. En fonctionnement avec climatiseur, l'embuage des glaces diminue.

Nota : en fonctionnement avec climatiseur, une condensation d'eau se produit, qui est évacuée sous la voiture. De telles traces d'eau sous la voiture sont donc tout à fait normales.

Air extérieur / recirculation automatique de l'air ambiant AUC / recirculation d'air

- Pour éviter la pénétration d'odeurs désagréables ou de polluants, il est possible de couper temporairement l'admission d'air extérieur. L'air contenu dans l'habitacle est alors recyclé.
- En frappant sur la touche à plusieurs reprises, on peut choisir trois modes de fonctionnement différents.

- Témoins éteints : l'air extérieur pénètre dans l'habitacle en permanence.
- Témoin gauche allumé - mode **AUC** : le système détecte les niveaux élevés de pollution de l'air extérieur et empêche en pareil cas l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle. L'air contenu dans l'habitacle est alors recyclé. Ensuite, la commande automatique exécute une commutation en mode d'admission d'air frais ou en mode de recyclage d'air suivant la qualité de l'air ambiant
- Témoin droit allumé : l'admission d'air extérieur est coupée en permanence. L'air contenu dans l'habitacle est alors recyclé.

Nota : si en mode de recyclage d'air, les glaces se couvrent de buée, il convient de désactiver le recyclage de l'air et d'augmenter au besoin le débit d'air frais.

Chauffage de lunette arrière

- Lorsque le chauffage de la lunette arrière est en marche, le témoin est allumé. Le chauffage de lunette arrière s'arrête automatiquement.

Nota : vous pouvez vous faire configurer votre voiture de telle sorte que le chauffage de la lunette arrière s'allume automatiquement. Dans ce cas, l'allumage s'effectue à des températures extérieures de moins de **4 °C** environ, dans les **5 minutes** après le démarrage du moteur.

Sécurité

Position assise sûre

- Une condition préalable pour une conduite détendue et la moins fatigante possible est une position assise bien adaptée à vos besoins. Tout comme les ceintures de sécurité et les airbags, la position assise joue elle aussi un rôle important pour la sécurité passive des occupants lors d'un accident. Par suite, respectez les instructions suivantes pour ne pas compromettre l'effet de protection des systèmes de sécurité.

Position assise sûre avec un airbag

- Se tenir à bonne distance des airbags. Toujours saisir le volant par la jante, pour minimiser le risque de blessure aux mains et aux bras dans le cas d'un déclenchement de l'airbag. Entre l'airbag et la personne protégée, il ne doit pas y avoir d'autres personnes, des animaux ou des objets. Ne pas utiliser le couvercle de l'airbag avant côté passager ni comme vide-poche, ni comme appui pour les pieds ou les jambes.

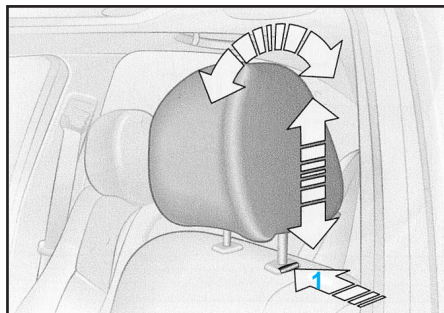
Position assise sûre avec la ceinture de sécurité

- Par ceinture de sécurité, n'attachez toujours qu'une seule personne. Ne pas prendre de bébé ni d'enfant sur les genoux. Faire passer la sangle tendue et non vrillée par-dessus le bassin et les épaules, et non par-dessus des objets fixes ou fragiles. La ceinture de sécurité ne doit pas passer devant le cou, être coincée ou frotter sur un angle vif. Éviter de porter des vêtements trop encombrants et retendre de temps en temps la ceinture sous-abdominale en tirant sur la partie qui passe sur l'épaule. Dans le cas contraire, la sangle abdominale risque de glisser par-dessus la hanche en cas de collision frontale et d'occasionner des blessures au bas-ventre. De plus, l'effet de retenue se trouve réduit si le mou de la sangle est trop grand. Les femmes enceintes doivent aussi boucler leur ceinture de sécurité dans tous les cas et veiller en particulier à ce que la sangle abdominale soit appliquée très bas sur les hanches et n'exerce aucune pression sur le bas-ventre.

Réglage des sièges

- Ne pas régler le siège du conducteur en roulant. En effet, un déplacement soudain du siège pourrait faire perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. En cours de route, le dossier ne devrait pas être trop incliné vers l'arrière - cela concerne tout particulièrement le passager avant - car en cas d'accident la personne assise sur le siège risque de plonger sous la ceinture qui n'offre alors plus aucune protection.

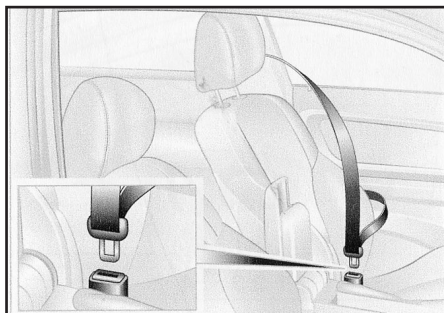
Réglage des appuis-tête



- Réglage de la hauteur : en tirant ou en poussant.
- Pour atteindre les positions les plus basses, appuyer sur la touche, voir flèche (1).
- Réglage de l'inclinaison des appuis-tête avant : par basculement.

Important : orienter les appuis-tête de telle sorte que leur milieu arrive à peu près à la hauteur de l'oreille, sinon les risques de traumatismes cervicaux en cas d'accident augmentent.

Ceintures de sécurité



Conduire avec des ceintures de sécurité

- Attachez toujours votre ceinture de sécurité avant de prendre la route, car les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité supplémentaire, qui complète la protection offerte par les ceintures mais ne la remplace pas.

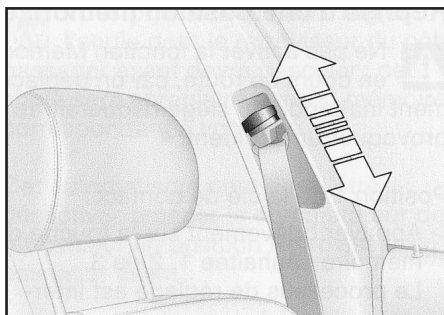
Fermeture

- La boucle doit s'emboîter avec un déclic perceptible.

Ouverture

- Appuyer sur la touche dans la boucle.
- Maintenir la ceinture.
- Amener la ceinture vers l'enrouleur.

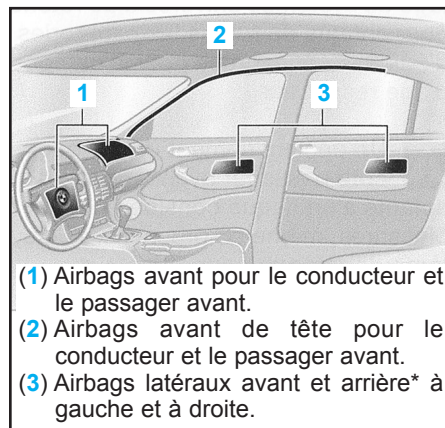
Réglage en hauteur de la ceinture



- Adapter la ceinture de sécurité à la taille du corps par le dispositif de réglage en hauteur : pousser la touche vers le bas ou vers le haut.

Important : en cas de sollicitation par un accident ou d'endommagement : faire remplacer le système de ceintures, y compris les rétracteurs et d'éventuels systèmes de retenue pour enfants par un Service BMW, lequel devra aussi contrôler les ancrages des ceintures.

Airbags



(1) Airbags avant pour le conducteur et le passager avant.
(2) Airbags avant de tête pour le conducteur et le passager avant.
(3) Airbags latéraux avant et arrière* à gauche et à droite.

Protection

- Les airbags avant protègent les occupants en cas de choc frontal lorsque la protection des seules ceintures de sécurité ne suffit plus. Si la situation l'exige, les airbags de protection de la tête et les airbags latéraux se déclenchent pour assurer une protection en cas de choc latéral. Chaque airbag latéral retient latéralement le corps au niveau de la cage thoracique.

Nota : les airbags ne se déclenchent pas en cas d'accident peu violent, d'impact de l'arrière ou dans certaines conditions de capotage.

- Même en observant toutes les précautions évoquées, un risque de blessures au visage, aux mains ou aux bras lors d'un déclenchement de l'airbag ne peut pas être exclu dans certaines circonstances particulières, en raison de la nature même de ce système de retenue et de son mode d'action. Chez des personnes sensibles, le bruit d'allumage et de gonflage peut causer des perturbations passagères de l'ouïe, lesquelles ne laissent pas de séquelles durables en règle générale.

Instructions de sécurité importantes

- Ne pas coller ensemble les pièces de recouvrement de l'airbag, ni les garnir d'un revêtement quelconque ou les modifier de quelque manière que ce soit. Ne pas démonter le système de retenue airbag. En cas d'anomalies, de désactivation ou de déclenchement normal, consulter le Service BMW qui devra

contrôler, réparer ou démonter le système de retenue airbag. Ne pas modifier ou transformer de quelque manière que ce soit les composants ou le câblage électrique du système airbag. A noter que les éléments de recouvrement rembourrés du volant de direction, du tableau de bord, des garnitures latérales des portes avant et arrière et des montants de pavillon, ainsi que des côtés du ciel de pavillon font également partie du système. Il ne faut pas non plus démonter le volant de direction.

- Etant donné les règlements de sécurité en vigueur, faire procéder à la mise au rebut des générateurs des airbags par le Service BMW.
- Toute intervention qui ne serait pas effectuée dans le respect strict des prescriptions pourrait entraîner le dérangement des systèmes ou leur déclenchement intempestif, avec le risque de provoquer des blessures. Ne pas toucher les composants du système juste après un déclenchement, car on risque de se brûler.

Témoin



- A partir de la position **1** de la clé de contact, le témoin dans le combiné d'instruments indique que le système airbag et les rétracteurs de ceinture sont en état de marche.
- Système en état de marche : quand on tourne la clé de contact à partir de la position **1**, le témoin s'allume brièvement.
- Système en dérangement : le témoin ne s'allume pas ou le témoin s'allume en permanence.

Important : si un dérangement affecte le système, les airbags de la zone touchée risquent de ne pas se déclencher même si l'impact est suffisamment grave. Veuillez faire immédiatement vérifier le système des airbags par le Service BMW.

Sécurité des enfants

- Ne transporter les enfants âgés de moins de **12 ans** ou mesurant moins de **150 cm** que dans des systèmes de retenue pour enfants appropriés, sinon il y a risque accru de blessure en cas d'accident.

A observer en cours de route

- Veiller à ce que les enfants ne se penchent pas hors de leurs sièges en direction des garnitures de porte, car sinon un déclenchement des airbags latéraux pourrait les blesser sérieusement.
- Un déclenchement des airbags côté passager avant expose les enfants à un risque considérable de blessures, même en présence d'un système de retenue pour enfants.
- Par suite, s'il est nécessaire d'utiliser exceptionnellement un système de retenue pour enfants sur le siège du passager avant, il faut désactiver l'airbag avant côté passager.

- Concernant le montage et l'utilisation des systèmes de retenue pour enfants, observer les indications des fabricants, sinon l'effet de protection de ces dispositifs pourrait être compromis.
- Après un accident, faire contrôler par un Service BMW toutes les pièces du système de retenue pour enfants et du système de ceintures de sécurité concerné, et les faire remplacer le cas échéant.

Système antiblocage ABS

Le principe

- Le système **ABS** empêche le blocage des roues au freinage et accroît de ce fait la sécurité active.

Freinage avec ABS

- Pour exploiter toutes les performances de l'**ABS**, si la situation l'exige, exercer un effort maximum sur la pédale de frein - freinage à fond. Etant donné que la voiture reste dirigeable, même en freinant à fond, vous pouvez éviter les obstacles éventuels en manœuvrant le volant de direction sans à-coups.
- Les pulsations perceptibles à la pédale de freins associées aux bruits de régulation hydraulique indiquent que l'**ABS** accomplit sa tâche de régulation.

Contrôle dynamique des freins DBC

- Le système **DBC** est intégré au système **DSC**.
- Quand on appuie très rapidement sur la pédale de frein, ce système provoque automatiquement une assistance maximale de la force de freinage, de sorte à réaliser pour un freinage d'urgence une distance de freinage minimale. Ce faisant, les avantages de l'**ABS** sont également exploités.
- Ne pas diminuer l'effort sur la pédale tant que le freinage doit se poursuivre. Quant on relâche la pédale de freins, le **DBC** est désactivé.

Cornering Brake Control CBC

- Le **CBC** est un perfectionnement de l'**ABS**. Au freinage en virage avec une forte accélération transversale ainsi qu'au freinage au cours d'un changement de couloir de circulation, ce système accroît encore la stabilité de la voiture et sa dirigeabilité.

Contrôle dynamique de stabilité DSC

Le principe

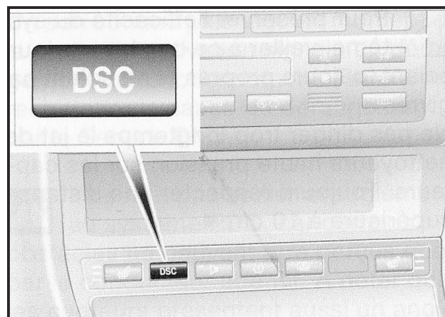
- Le système **DSC** préserve la stabilité routière, même dans les situations de conduite critiques.
- Le système **DSC** est en ordre de marche après chaque démarrage du moteur.

- Le système **DSC** intègre les fonctions Contrôle dynamique de la traction **DTC** et Contrôle de freinage en virage **CBC**.

Témoins

- Le témoin (A) dans le combiné d'instruments s'éteint peu après la mise du contact d'allumage.
- Le témoin clignote : le système **DSC** régule les forces de traction et de freinage.
- Le témoin est allumé en permanence : le **DSC** est désactivé par actionnement de la touche; le **DTC** et le **DBC** sont opérationnels. Les interventions de régulation du **DTC** ne sont pas affichées.
- Le témoin (A) et le voyant d'avertissement jaune des freins (D) sont allumés en permanence.
- Le **DSC**, le **DTC** et le **DBC** sont désactivés par actionnement de la touche ou sont défectueux.
- La voiture peut cependant rouler normalement, mais sans bénéficier des avantages du système **DSC**. En cas de défaut, veuillez consulter votre Service BMW.

Couper le DSC / activer le DTC



- Appuyer brièvement sur la touche **DSC**; le témoin s'allume en permanence.
- Le **DSC** est désactivé, le **DTC** est opérationnel.
- Dans les situations exceptionnelles suivantes, il est préférable d'activer temporairement le système **DTC** :
 - pour dégager les roues enlisées en soumettant la voiture à un mouvement de va-et-vient ou pour démarrer dans la neige profonde ou sur un sol mou,
 - en roulant sur des déclivités enneigées, dans la neige profonde ou sur de la neige tassée,
 - pour rouler avec des chaînes à neige.
- Le gain de traction est obtenu par une réduction des interventions stabilisatrices.

Couper le DSC et le DTC

- Maintenir la touche **DSC** enfoncée au moins **3 secondes**; le témoin et le voyant jaune d'avertissement des freins sont allumés en permanence.
- Dans ce cas, il n'y a plus aucune intervention sur le moteur et les freins en vue d'améliorer la stabilité et la traction.

Nota : pour préserver la stabilité routière, rouler si possible toujours avec le système **DSC** en fonction.

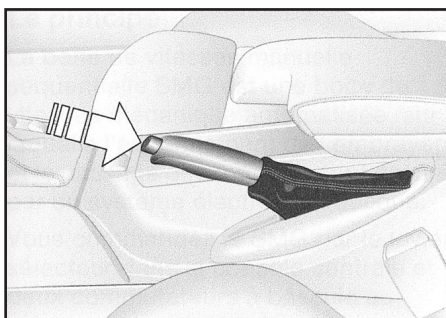
Réactiver le DSC

- Appuyer sur la touche une nouvelle fois brièvement; les témoins s'éteignent. Le **DTC** est coupé.

Important : même en présence du système **DSC**, la voiture reste soumise aux lois de la physique. C'est au conducteur d'assumer ses responsabilités en conduisant de façon raisonnable. S'abstenir donc de prendre des risques supplémentaires sous prétexte de la plus grande sécurité offerte. Dans le mode de disponibilité **DTC**, le **DSC** est désactivé et le **DTC** exécute des interventions stabilisatrices limitées.

- N'apporter aucune modification sur le **DSC**. Les travaux à effectuer sur le **DSC** doivent être confiés exclusivement à des spécialistes autorisés.

Frein à main



- Le frein à main sert en principe à retenir la voiture immobilisée; il agit sur les roues arrière.

Serrage

- Le levier s'encliquette automatiquement, le témoin du combiné d'instruments s'allume lorsqu'on amène la clé de contact en position **2**.

Desserrage

- Tirer le levier quelque peu vers le haut, appuyer sur le bouton et laisser le levier s'abaisser.

Important : si l'on doit exceptionnellement utiliser le frein à main en cours de route, il ne faut pas le serrer trop fortement. Maintenir alors le bouton du levier de frein à main enfoncé. En serrant fortement le frein à main, on risque de trop freiner le train arrière, ce qui ferait décrocher l'arrière de la voiture,

- les feux de stop ne s'allument pas lorsqu'on serre le frein à main,
- voitures à boîte de vitesses mécanique ou **SMG** : en garant la voiture sur une route en pente, serrer le frein à main, car l'enclenchement de la première ou de la marche arrière ne suffit pas toujours pour immobiliser la voiture,
- voitures à boîte automatique : mettre le sélecteur en position **P**.

Nota : pour éviter la formation de corrosion et un freinage déséquilibré, se servir de temps en temps du frein à main

pour arrêter la voiture, par exemple à un feu rouge, dans la mesure où les conditions de circulation le permettent.

Avertisseur de crevaison*

Le principe

- L'avertisseur de crevaison surveille en cours de route la pression de gonflage des pneus des quatre roues montées. Le système donne un avertissement en cas de baisse de pression sensible dans un pneu en comparaison d'un autre.
- Le contrôle de la pression de gonflage se base sur la surveillance de la vitesse de rotation relative des roues les unes par rapport aux autres. Une crevaison est détectée par un écart de certains rapports de vitesses de rotation et est signalée.

Conditions nécessaires de fonctionnement

- Pour que l'avertisseur de crevaison puisse apprendre la pression de gonflage correcte, veuillez exécuter les opérations suivantes :
 - contrôler la pression de gonflage dans tous les pneus,
 - la comparer aux valeurs du tableau des pressions de gonflage et la rétablir le cas échéant,
 - initialiser le système.

Limites du système

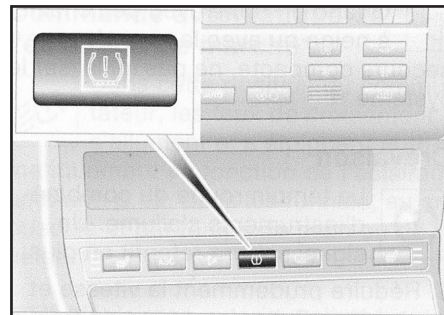
Important : l'avertisseur de crevaison ne peut pas avertir d'avaries soudaines des pneus par des causes extérieures et ne reconnaît pas non plus une perte de pression naturelle, se produisant uniformément dans tous les quatre pneus.

- En revanche, dans les situations suivantes, il peut se produire un retard à la détection de pertes de pression jusqu'à un non-fonctionnement du système :
 - lors de parcours sur chaussée enneigée ou glissante,
 - pour un style de conduite sportif: patinage des roues motrices, fortes accélérations transversales,
 - lors d'une conduite avec des chaînes à neige, des fausses alertes sont tout aussi possibles que des pertes de pression non reconnues,
 - quand on roule avec la roue de secours compacte, l'avertisseur de crevaison ne peut pas fonctionner.

Initialisation du système

- Répéter l'initialisation après chaque correction de la pression de gonflage, et après tout changement de pneus ou de roues. Pour cela, il est nécessaire d'effectuer un parcours.
- Avant de prendre la route, lancer le moteur, mais ne pas démarrer.

- Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le témoin jaune du combiné d'instruments s'allume pendant quelques secondes
- Démarrer.
- Il faut attendre quelques minutes avant que l'avertisseur de crevaison soit en mesure de reconnaître une crevaison et de la signaler.



Nota : quand on roule avec des chaînes à neige ou avec la roue de secours compacte, ne pas initialiser le système.

Crevaison

- Le témoin rouge (🚫) du combiné d'instruments s'allume. Un signal sonore retentit en plus.
- Réduire prudemment la vitesse et s'arrêter. Éviter les coups de frein et les coups de volant brusques.
- Identifier la roue endommagée.

Nota : si une identification n'est pas possible, contacter le Service BMW.

- Remplacer la roue endommagée.
- Après le remplacement du pneu endommagé, initialiser le système.

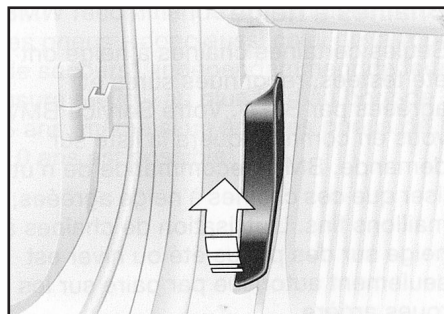
Défaut dans le système

- Le témoin jaune (🚫) du combiné d'instruments s'allume. L'avertisseur de crevaison est perturbé ou défectueux. Veuillez vous adresser à votre Service BMW.

Entretien

Capot du moteur

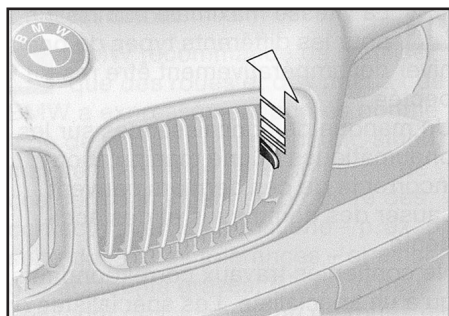
Déverrouillage



- Tirer le levier situé à gauche sous la planche de bord.

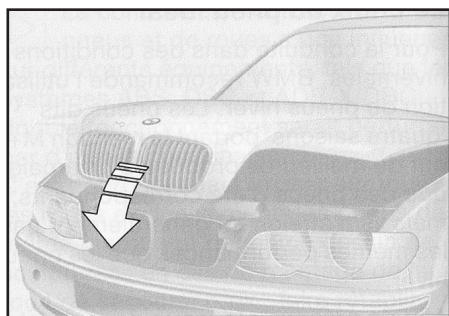
Important : ne pas entreprendre des opérations quelconques sur la voiture sans disposer des connaissances indispensables. Si l'on ne connaît pas les prescriptions à respecter, BMW recommande de faire exécuter les travaux par le Service BMW; en effet, la manipulation inadéquate des pièces et produits à utiliser sur la voiture peut compromettre la sécurité des passagers et d'autres usagers de la route.

Ouverture



- Tirer le levier de déverrouillage, puis lever le capot.

Fermeture

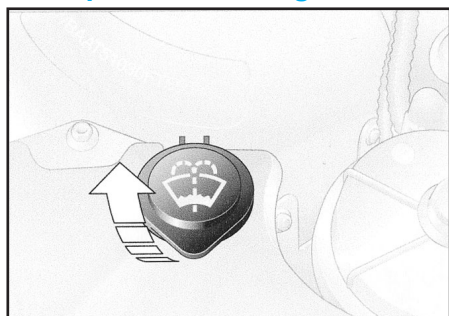


- Laisser retomber le capot d'une hauteur de **30 cm** environ, de telle sorte qu'il s'encliquette avec un bruit bien perceptible.

Important : afin d'écartier tout risque de blessures, comme lors de toute manœuvre de fermeture, veiller à ce que la zone de fermeture du capot moteur soit dégagée. Si, en cours de route, on constate que le capot moteur est mal fermé, s'arrêter immédiatement, puis le fermer et le verrouiller correctement.

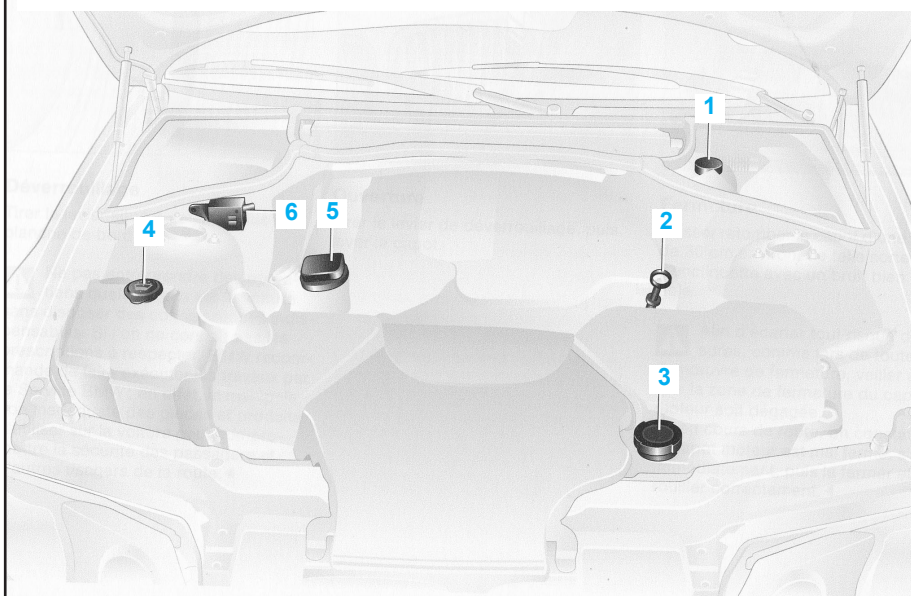
Niveaux

Lave-phares et lave-glace*



- Capacité : environ 5,3 litres.

Le plus important dans le compartiment moteur



- (1) Réservoir de liquide de frein.
- (2) Jauge d'huile moteur.
- (3) Vase d'expansion de liquide de refroidissement.
- (4) Réservoir de liquide pour lave-phares et lave-glace.
- (5) Tubulure de remplissage d'huile moteur.
- (6) Point de reprise pour démarrage externe.

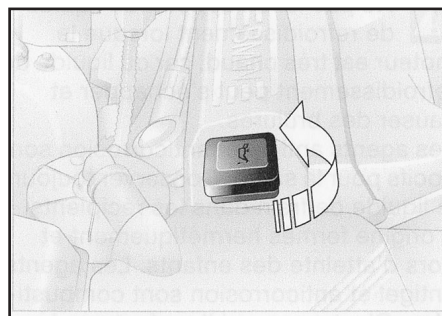
- Remplissage avec de l'eau et, au besoin, avec de l'antigel conformément aux instructions du fabricant.

Nota : il est recommandé de mélanger le liquide de lavage avant de le verser dans le réservoir.

Important : l'antigel pour le liquide de lavage est inflammable. C'est pourquoi il faut toujours le conserver à l'écart de toute source d'inflammation, dans les bidons d'origine fermés hermétiquement et hors de portée des enfants. Respecter à ce sujet les indications figurant sur les bidons.

- Tout comme la consommation de carburant, la consommation d'huile du moteur dépend de la manière de conduire et des conditions d'utilisation de la voiture.
 - La différence des niveaux entre les deux encoches de la jauge correspond à environ **1 litre d'huile**. Ne pas remplir plus haut que le repère maximum de la jauge. L'introduction d'une trop grande quantité d'huile causerait des dommages dans le moteur.

Appoint d'huile moteur



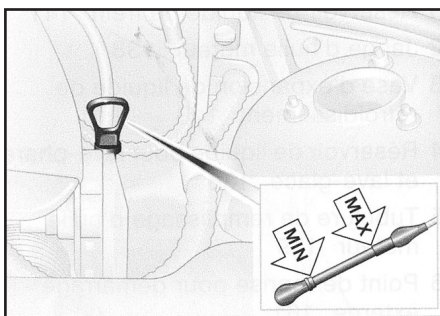
- Pour faire l'appoint d'huile, attendre que le niveau de l'huile se soit abaissé juste au-dessus du repère inférieur de la jauge.

Important : de par leur conception, les moteurs BMW n'ont pas besoin d'additifs; sous certaines conditions, ces derniers peuvent même provoquer des endommagements. Cette règle est également applicable à la boîte de vitesses manuelle, à la boîte de vitesses automatique, au pont arrière et à la direction assistée.

Important : des tests de laboratoire ont mis en évidence l'action cancérigène de l'huile usée lorsque celle-ci est mise fré-

Huile moteur

Contrôle du niveau d'huile moteur



- Arrêter la voiture sur une aire horizontale.
- Arrêter le moteur à la température de service.
- Au bout de **5 minutes** environ, sortir la jauge d'huile et l'essuyer avec un chiffon non pelucheux, un mouchoir en papier ou autre.
- Introduire délicatement la jauge à fond dans le tube de mesure puis la ressortir.
- Le niveau d'huile doit se trouver entre les deux marques de la jauge.

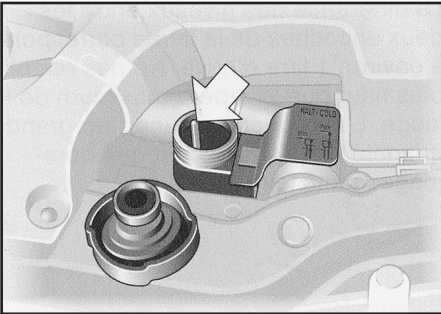
quement en contact avec la peau. Prendre soin de bien nettoyer à l'eau et au savon les parties de la peau qui ont été en contact avec de l'huile utilisée pendant le travail.

- Les huiles, graisses etc. sont à conserver hors d'atteinte des enfants ; respecter aussi les avertissements donnés sur les bidons.

Liquide de refroidissement

Important : ne pas faire l'appoint de liquide de refroidissement lorsque le moteur est très chaud, car du liquide de refroidissement peut s'échapper et causer des brûlures. Les agents antigel et anticorrosion sont nocifs pour la santé. Conserver toujours le liquide de refroidissement dans les récipients d'origine fermés hermétiquement et hors d'atteinte des enfants. Les agents antigel et anticorrosion sont combustibles. C'est pourquoi il ne faut pas les répandre sur des parties très chaudes du moteur ; ils risqueraient de prendre feu et de causer des brûlures. Respecter à ce sujet les indications figurant sur les bidons.

Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint

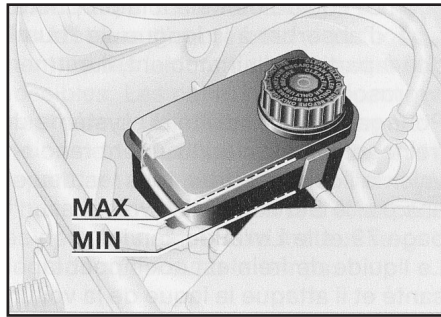


- Contrôler le niveau du liquide de refroidissement quand le moteur est froid, env. 20 °C.
- Ouvrir légèrement le bouchon du vase d'expansion en tournant dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la surpression s'échappe, puis l'ouvrir complètement
- Le niveau de liquide de refroidissement est correct, quand l'extrémité supérieure de la tige rouge du flotteur se trouve au moins à la hauteur du bord supérieur de la tubulure de remplissage, voir flèche. L'extrémité de la tige peut aussi dépasser de **2 cm au maximum**, c'est-à-dire que le bord supérieur de la tubulure atteint le deuxième repère sur la tige du flotteur, voir aussi croquis à côté de la tubulure de remplissage. Si nécessaire, faire l'appoint en liquide de refroidissement. Faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct - ne pas trop remplir.

Liquide de frein

Témoin

- Le voyant d'avertissement des freins est allumé (1) bien que le frein à main soit desserré : niveau de liquide de frein trop bas.



Faire l'appoint en liquide de frein

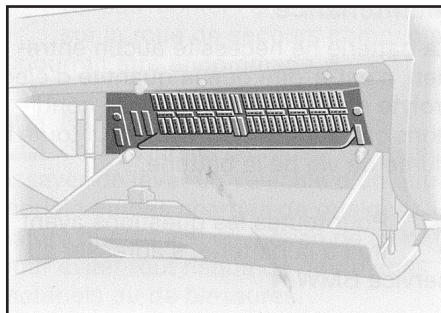
- Pour faire l'appoint de liquide de frein ou éliminer la cause de la perte de liquide de frein, veuillez vous adresser à votre Service BMW qui connaît aussi les liquides de frein - **DOT 4** - homologués par l'usine.
- Une perte de liquide de frein peut augmenter la course de la pédale de frein.

Important : le liquide de frein a la propriété d'absorber à la longue de l'humidité à partir de l'air ambiant, il est hygroscopique,

- pour garantir la fiabilité du système de freinage, faire impérativement renouveler le liquide de frein tous les deux ans par le Service BMW,
- le liquide de frein est nocif pour la santé et il attaque la laque de la voiture. Conserver toujours le liquide de frein dans les récipients d'origine fermés hermétiquement et hors d'atteinte des enfants,
- ne pas renverser le liquide de frein et remplir le réservoir uniquement jusqu'à la marque **MAX**. S'il vient en contact avec des parties très chaudes du moteur, le liquide de frein risque de prendre feu et de causer des brûlures.

Nota : à l'élimination du liquide de frein, de refroidissement et d'huile, respecter les lois applicables pour la protection de l'environnement.

Fusibles



- Vous trouverez les fusibles et les instructions concernant leur affectation dans la boîte à gants, derrière un couvercle doté de deux fermoirs rapides.

Important : ne pas tenter de réparer des fusibles grillés ou les remplacer par des fusibles d'une autre couleur ou d'un autre ampérage, car une surcharge des câbles électriques pourrait provoquer un incendie dans la voiture.

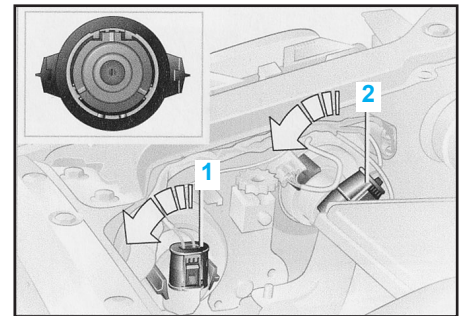
Lampes et feux

- Les lampes et feux sont des composants essentiels pour la sécurité de la voiture. Il convient donc de les manipuler avec le plus grand soin.

Nota : ne pas saisir le verre des ampoules neuves avec les doigts nus, car les moindres impuretés déposées s'incrusteront dans le verre et réduisent la longévité de l'ampoule. Utiliser toujours un chiffon propre, une serviette en papier, etc. ou saisir l'ampoule par le culot.

Important : pour toute intervention sur l'installation électrique, mettre hors circuit les consommateurs correspondants ou déconnecter la borne négative de la batterie, pour ne pas risquer de provoquer un court-circuit. Respecter impérativement les indications du fabricant des ampoules, éventuellement jointes, afin d'éviter tout risque de blessures et de détériorations lors du changement des ampoules.

Feux de croisement et feux de route



Côté gauche du compartiment moteur :

(1) Feux de croisement

(2) Feux de route

- Ampoule **H7, 55 W**

Important : l'ampoule **H7** est sous pression, c'est pourquoi il faut porter des lunettes de protection et des gants de sécurité. Lorsque l'ampoule est endommagée, elle risque de causer des blessures.

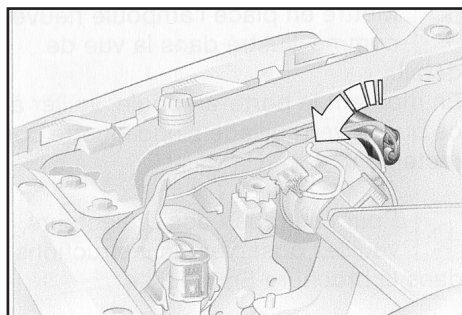
- Tourner les deux déverrouillages à l'avant vers la gauche, voir flèche, et retirer le porte-ampoules.
- Retirer l'ampoule grillée, installer l'ampoule neuve.
- Mettre en place l'ampoule neuve comme illustré dans la vue de détail.
- En montant le porte-ampoule, veiller à ce que le verrouillage s'encliquette correctement.

Eclairage au xénon

- Ces ampoules ont une très grande longévité. Une défaillance est très rare, à condition toutefois qu'elles ne soient pas allumées et éteintes trop souvent. Si malgré tout une ampoule grille, il est encore possible de rouler à une allure modérée avec les projecteurs antibrouillard, dans la mesure où les lois nationales le permettent.

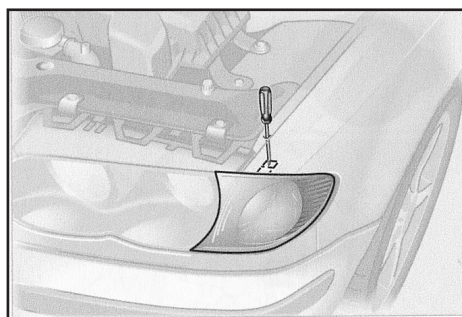
Important : étant donné la haute tension, les interventions sur l'installation d'éclairage au xénon, y compris le changement d'ampoule, doivent être exécutées exclusivement par des spécialistes - danger de mort!

Feux de position et feux de stationnement

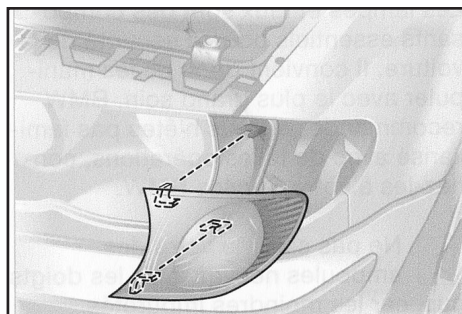


- Ampoule de **5 W**
- Côté gauche du compartiment moteur :
 - tourner le porte-ampoule vers la gauche et le retirer,
 - retirer l'ampoule grillée, installer l'ampoule neuve.

Clignotants avant

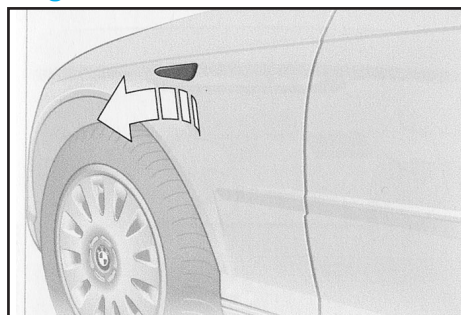


- Ampoule de **21 W**
- Avec un tournevis, desserrer la vis par l'ouverture supérieure jusqu'à pouvoir extraire la lampe vers l'avant
- Débrancher la fiche



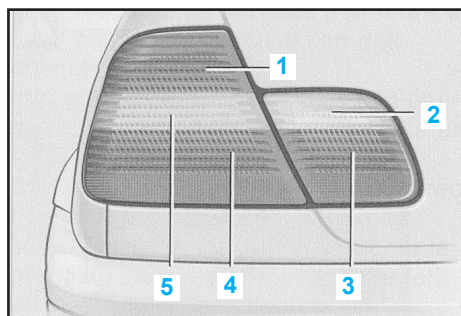
- En appuyant légèrement en direction **AUF**, voir inscription sur le boîtier, tourner l'ampoule, la sortir et la remplacer.
- Rebrancher la fiche.
- Engager les deux languettes et le téton de centrage de la lampe dans les guides prévus sur la voiture.
- Introduire la lampe et la presser délicatement jusqu'à la butée.
- Serrer la vis.

Clignotants latéraux

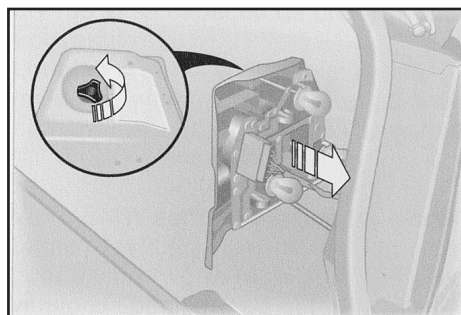


- Ampoule de **5 W**.
- Repousser le feu vers l'avant en agissant sur le bord arrière avec le bout du doigt et le sortir.
- Tourner l'ampoule vers la gauche sous une légère pression et l'extraire.

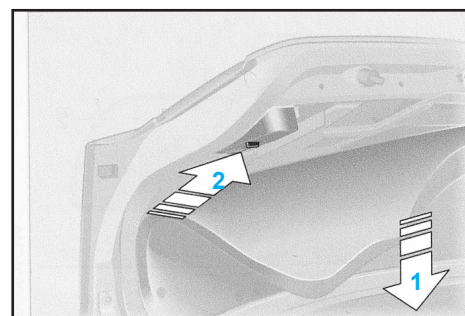
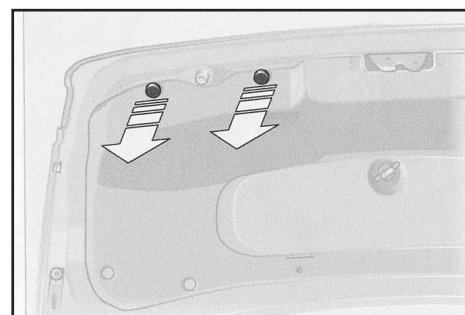
Feux arrière



- Ampoules **21 Watt**.
- (1) Feu de stop,
- (2) Phare de recul,
- (3) Feu arrière de brouillard et feu rouge arrière,
- (4) Feu rouge arrière,
- (5) Clignotant.



- Découpe droite dans le coffre à bagages.
- Ampoules dans l'aile : toutes les ampoules sont intégrées à un porte-ampoules central.
 - Dévisser le porte-ampoules, voir flèche dans l'agrandissement de détail, et le retirer,
 - débrancher la fiche électrique et poser le porte-ampoules, p. ex. sur le plancher du coffre à bagages,
 - appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer,
 - rebrancher la fiche électrique,
 - revisser le porte-ampoules, voir flèche dans l'agrandissement de détail.
- Ampoules logées dans le capot arrière :
 - dégager les deux clips avec un tournevis,



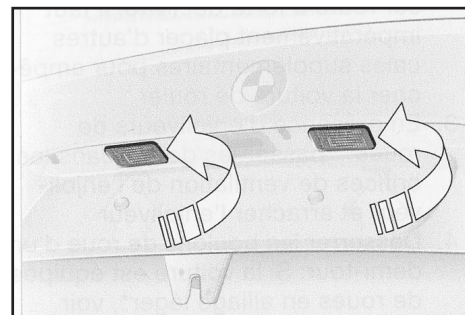
- rabattre la garniture vers le bas, voir flèche (1), déverrouiller le porte-ampoule, voir flèche (2), et le retirer,
- appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer,
- remettre le porte-ampoules en place en exerçant une pression jusqu'à ce qu'il s'encliquette avec un bruit perceptible,
- refixer la garniture avec les clips.

Feu de stop central



- Rampe de diodes lumineuses **DEL** sur la lunette arrière.
- En cas de dérangement, prière de s'adresser au Service BMW.

Eclaireurs de plaque



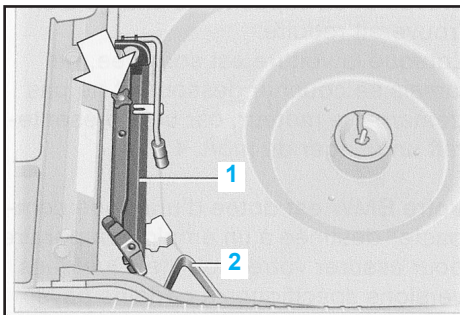
- Ampoule de **5 W**.
- Introduire un tournevis dans la découpe et exercer une pression vers la gauche ; le verre est alors déverrouillé,
- installer une ampoule neuve.

Changement de roue

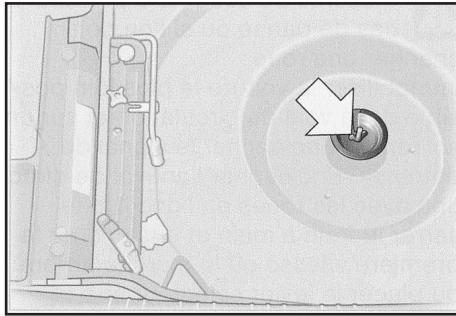
Important : mesures de sécurité à prendre en cas de panne ou si l'on doit changer une roue :

- immobiliser la voiture le plus loin possible de la voie de circulation et sur un sol ferme. Enclencher le signal de détresse. Enclencher l'antivol de direction avec les roues en ligne droite, serrer le frein à main et enclencher la première vitesse ou la marche arrière ou placer le levier sélecteur en position **P**.
- Faire descendre tous les passagers de la voiture et veiller à ce qu'ils se rendent en un lieu sûr, p. ex. derrière les glissières de sécurité. Le cas échéant, mettre en place le triangle de sécurité ou le signal de détresse à distance adéquate. Respecter les règles en vigueur dans le pays considéré,
- dans la mesure du possible, changer de roue uniquement sur une surface plane, ferme et non glissante. Sur un sol meuble ou glissant - neige, glace, carrelages ou autres - la voiture ou le cric risquent de dérapier latéralement. Le cric doit être placé sur un sol résistant,
- ne pas placer de cales de bois ou autres sous le cric; en effet, il ne pourrait pas être déployé à la hauteur prévue et sa capacité de charge s'en trouverait réduite. Lorsque la voiture est soulevée, ne jamais se coucher dessous et ne pas démarrer le moteur, car cela présenterait un danger de mort,
- votre BMW est dotée d'une roue compacte* destinée à un emploi temporaire pour assurer votre mobilité. Quelques versions spécifiques à certains pays sont dotées d'une roue de secours* de mêmes dimensions que les autres roues.

Équipement nécessaire



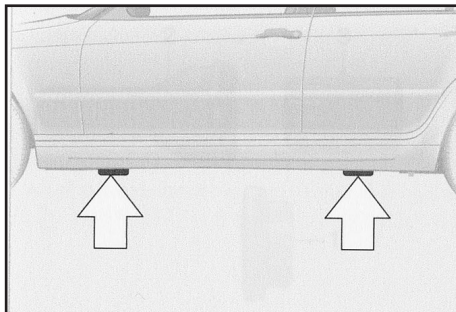
- Pour éviter des bruits ultérieurs, repérer la position des outils employés et les refixer dans leur position d'origine après leur utilisation.
- Cric (1) : relever la plaque de plancher du coffre à bagages et dévisser l'écrou à oreilles rouge. Après l'utilisation, replier complètement le cric avec la manivelle, rabattre la manivelle et l'encliqueter.
- Cale (2) : derrière le cric, sur la cloison du coffre à bagages. Pour la sortir, dévisser l'écrou à oreilles,
- roue de secours de dimensions normales ou compacte à côté du cric. Desserrer à la main l'écrou à oreilles, retirer la cuvette de rangement et sortir la roue.



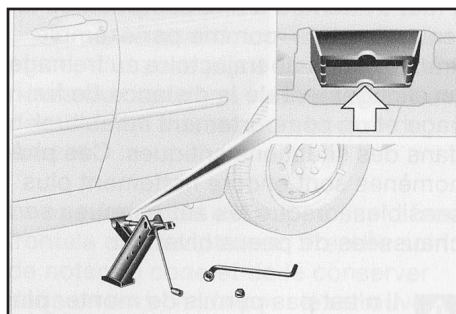
- Clé pour vis de roue - dans l'outillage de bord, sous le capot arrière.

Marche à suivre

- Respecter les règles de sécurité.
- Assurer la voiture pour qu'elle ne risque pas de rouler : Placer la cale derrière la roue avant du côté opposé ou, en descente, devant la roue avant du côté opposé. Si l'on est absolument obligé d'effectuer cette opération sur route à forte déclivité, il faut impérativement placer d'autres cales supplémentaires pour empêcher la voiture de rouler
- En présence d'enjoliveurs de roues* : passer les doigts dans les orifices de ventilation de l'enjoliveur et arracher l'enjoliveur.
- Desserrer les boulons de roue d'un demi-tour.

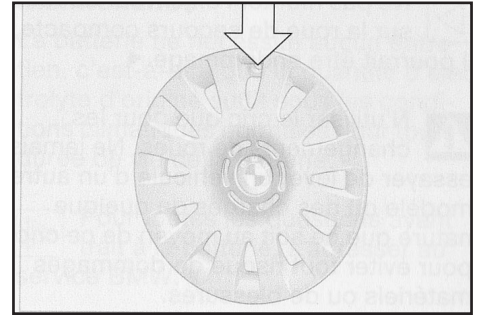


- Installer le cric sous la prise la plus proche de la roue à changer, de telle sorte que le pied du cric - présenté à la verticale sous le point de prise - porte sur toute sa surface et que sa tête puisse pénétrer dans le creux rectangulaire de la prise lorsqu'on la fait monter à la manivelle, voir détail de la figure suivante.



- Tourner la manivelle jusqu'à ce que la roue à changer décolle du sol.
- Dévisser les boulons de roue et enlever la roue.
- Enlever les plus grosses saletés éventuellement déposées sur les surfaces de portée de la roue et du moyeu et nettoyer les boulons de roue.

- Installer la nouvelle roue et visser au moins deux vis en diagonale.
- Visser tous les autres boulons de roue en croix.
- Abaisser la voiture et retirer le cric.
- Bien serrer les boulons de roue en croix.



- En présence d'enjoliveurs de roues* : présenter l'enjoliveur de sorte que l'ouverture soit au niveau de la valve, puis l'appliquer à deux mains contre la jante.
- Rectifier la pression de gonflage à la prochaine occasion. Voitures avec avertisseur de crevaison : après le montage de la roue de secours et, le cas échéant, le rétablissement de la pression de gonflage, réinitialiser le système.
- Maintenir les valves parfaitement propres au moyen des capuchons de valves à visser. Des valves dont la propreté laisse à désirer occasionnent fréquemment des fuites, lentes mais persistantes.

Nota : ne pas monter l'enjoliveur de roue sur la roue de secours compacte, il pourrait être endommagé.

Important : • n'utiliser le cric que pour les changements de roues. Ne jamais essayer de lever un véhicule d'un autre modèle ou des charges de quelque nature que ce soit au moyen de ce cric, pour éviter tout risque de dommages matériels ou de blessures.

- Pour des questions de sécurité, faire immédiatement vérifier le serrage des boulons de roue avec une clé dynamométrique étalonnée - couple de serrage, **120 Nm**.

- Veiller à ne pas forcer sur la tige filetée dans la cuvette lorsqu'on range la roue.
- Si l'on monte des roues alliage autres que des roues d'origine BMW, il faut monter aussi le cas échéant les boulons de roue correspondants.
- Faire remplacer un pneu défectueux le plus tôt possible et faire aussi équilibrer la nouvelle roue.

Conduite avec la roue compacte

- Rouler à une allure modérée, sans jamais dépasser une vitesse de **80 km/h**.
- Il faut s'attendre à une altération de la tenue de route, comme par exemple une déviation de trajectoire au freinage, un allongement de la distance de freinage et un comportement inhabituel dans des situations critiques. Ces phénomènes sont encore nettement plus sensibles lorsque les autres roues sont chaussées de pneus hiver.

Important : il n'est pas permis de monter plus d'une roue compacte. Il faut impérativement rééquiper la voiture avec des roues et pneus de la dimension d'origine dans les plus brefs délais.

Conduite avec la roue de secours*

- Pour certaines combinaisons de roues et de pneus, la taille de la roue de secours est différente de celle des autres roues. La roue de secours est pleinement opérationnelle dans tous les états de charge et à toutes les vitesses. Toutefois, il est recommandé de rétablir le plus rapidement possible l'état d'origine en remontant la roue conforme.

Commande manuelle du toit ouvrant

- En cas de défaut électrique, le toit ouvrant en verre peut être actionné manuellement :

- retirer le plafonnier, passer les doigts derrière l'ouverture et chasser le cache,
- déplacer le toit ouvrant en verre dans le sens souhaité en tournant avec la clé pour vis à six pans creux de l'outillage de bord.

